



**Programa ALFA**  
**Subprograma B: 2 Formación Avanzada**  
**Formación Técnica y Científica**

**Informe Técnico FINAL**

**Nº de contrato: AML/B7-311/97/0666/II-0258-FA**

**Título del Proyecto: Gobierno electrónico**

**Institución coordinadora: Universidad de Zaragoza**

**Nombre de la Red: Red ALFA sobre Gobierno electrónico**

**Área de estudio: Derecho**

**Fecha de firma: 13 de mayo de 2003**

**Fecha de entrada en vigor del contrato: 14 de mayo de 2003**

**Duración del contrato: 36 meses**

**Addenda (número y objeto):**

**Fecha de Finalización del contrato: 14 de mayo de 2006**

**Periodo al que se refiere el Informe FINAL:**

- **de** (fecha de entrada en vigor del contrato):

**14/mayo/2003**

- **a** (fecha de vencimiento del contrato):

**14/mayo/2006**

**Coordinador:**

Nombre completo: Fernando Galindo Ayuda

Cargo: Profesor Titular

Facultad/Departamento/servicio: Derecho

Fecha: 8 de Agosto de 2006

Firma:

**Representante legal:**

Nombre completo: Felipe Pétriz Calvo

Cargo: Rector

Firma y sello de la institución coordinadora:

**Nota:** *Para ser aceptado este informe debe estar debidamente firmado por el coordinador del proyecto y firmado y sellado por el responsable legal de la institución coordinadora.*



## Indice

I. Introducción .....	3
I. 1 Balance global de la red ALFA de gobierno electrónico .....	4
I. 2. Actividades del periodo comprendido entre el 14 de mayo de 2005 y 13 de mayo de 2006 .....	21
I. 3. Explicación y justificación de los incumplimiento de objetivos, actividades y resultados previstos.....	40
I. 4. Objetivos o resultados más exitosos de lo previsto.....	40
II. Contenido.....	42
II.1 Movilidad.....	42
II.2 Otras actividades.....	47
II.3 Medidas de evaluación de las actividades y del impacto.....	51
II.4 Visibilidad y difusión de resultados.....	52
II.5 La Red.....	53
II.6 Otros aspectos .....	55
III. Aspectos formales .....	56
Identificación de los becarios de Proyecto B (Formación Técnica y Científica) .....	57
ANEXOS .....	61

## I. Introducción

En el presente apartado se realiza, en forma sintética, lo siguiente:

- Se presenta un balance global de la red ALFA de gobierno electrónico. Aquí se establecen los objetivos, las actividades y los resultados previstos y su grado de cumplimiento atendiendo a las coincidencias y divergencias existentes entre lo planeado inicialmente en el proyecto y lo realizado por los integrantes de la red **(I.1)**.
- Se expresa en forma de resumen las actividades del periodo comprendido entre el 14 de mayo de 2005 y 13 de mayo de 2006, comparando las mismas con lo planeado inicialmente **(I.2)**
- Se explican y justifican los incumplimiento de objetivos, actividades y resultados previstos **(I.3)**
- Y se hace mención a algunos objetivos o resultados que han sido más exitosos de lo previsto **(I. 4)**

## I. 1 Balance global de la red ALFA de gobierno electrónico

Nota.- En el lado izquierdo del cuadro se colocan literalmente las previsiones establecidas en el proyecto aprobado y en el derecho su grado de cumplimiento

<b>Estudio comparativo de objetivos, medios y resultados previstos y obtenidos</b>	
<b>Objetivos previstos</b>	<b>Grado de cumplimiento de los Objetivos obtenidos</b>
<p><b>1.</b> Se trata de formar a profesores capacitados para impartir docencia a juristas que ejercerán su profesión en un contexto caracterizado por el uso generalizado de las tecnologías de la información y la comunicación en los países en los que enseñan las Universidades que integran la Red.</p>	<p><b>1. a)</b> Se ha formado, en fase inicial y avanzada, en todas las Universidades de la red a joven profesorado capaz de impartir docencia sobre Gobierno electrónico o Administración electrónica, haciendo realidad la docencia propia de la red ALFA y de la red temática Erasmus LEFIS: Legal Framework for the Information Society (<a href="http://www.lefis.org">www.lefis.org</a>): Estudios sobre la Estructura Jurídica de la Sociedad de la Información, con la que la red ALFA ha realizado actividades conjuntas a lo largo de todo el periodo de existencia de la misma. Ha de tenerse en cuenta que el periodo de vigencia de la red ALFA comenzó el 14 de mayo de 2003 y el de la red LEFIS el 1 de octubre de 2003. El compromiso de financiación de la red LEFIS por la Unión Europea, programa Sócrates, finaliza el 20 de septiembre de 2007. (Grant agreement number: 225990 - CP - 1 - 2005 - 1 - ES-ERASMUS - TN). También ha colaborado a la puesta en acción de estas iniciativas la puesta en acción de la red AECI sobre Gobierno electrónico, financiada por el Gobierno español, en actividad desde el 1 de enero de 2003 hasta el 31 de diciembre de 2005. Los miembros de esta red han sido las U. de Zaragoza, Burgos y Valladolid en España y las U, de la República (Uruguay), Diego Portales (Chile) y La Habana (Cuba)</p> <p><b>b)</b> El marco docente concreto de referencia está recogido en el modelo</p>

	<p>docente LEFIS Tuning, ya elaborado por las redes ALFA y LEFIS, y cuyos principales resultados en forma de ficha modélica y buenas prácticas se pueden encontrar en: <a href="http://www.lefis.org/outcomes/template/lefis_tuning.pdf">www.lefis.org/outcomes/t_template/lefis_tuning.pdf</a></p> <p>c) El modelo LEFIS Tuning es consonante con la implantación de la reforma europea de la formación universitaria denominada “proceso de Bolonia” y la iniciativa docente Tuning</p>
<p>2. Para ello la Red: pondrá en práctica un programa de intercambios, diseñará e impartirá un Master sobre Gobierno Electrónico a partir de la docencia que ya explican los Departamentos participantes, y,</p>	<p><b>2.a)</b> Tal y como se puede ver en la descripción de actividades realizadas, que se expone más abajo, se ha realizado en mayor medida de lo previsto el programa de intercambios y actividades</p> <p><b>b)</b> Se ha diseñado un esquema básico de contenidos y correspondiente material docente en la materia objeto de la red para estudios de grado, postgrado y formación continua a impartir en la docencia propia de las Universidades participantes, atendiendo a la metodología docente Tuning (<a href="http://tuning.unideusto.org">http://tuning.unideusto.org</a>) en consonancia con el proceso de reforma de Bolonia en progresivo desarrollo e implantación desde 1999 y de forma especial en el periodo de implantación de la red. Detalles sobre el grado de aplicación del modelo referidos a las Universidades que integran la red son expuestos a continuación</p> <p><b>1.</b> El modelo ha sido probado a lo largo del curso 2006-2007 mediante la impartición en la Universidad de Valladolid de un nuevo Diploma de Especialista en Derecho y Nuevas Tecnologías, que cuenta con una carga docente de 30 ECTS, y que tiene el siguiente contenido:  Responsabilidad penal por delitos realizados con medios informáticos y en internet 2  Justicia y nuevas tecnologías 3.5  Fiscalidad y nuevas tecnologías 3  Contratación electrónica y protección de los consumidores 1.5  Empresa, nuevas tecnologías y sociedad de la información 4  Aspectos transfronterizos del comercio electrónico 3.5</p>

La Administración ante las nuevas tecnologías 3  
 Derechos fundamentales y nuevas tecnologías 3.5  
 Aspectos tecnológicos de la Ingeniería Informática en el ámbito del Derecho 4  
 La globalización en la regulación de la sociedad de la información 1  
 El Derecho del Trabajo y las nuevas tecnologías 1

**2.** La docencia ha sido impartida y se imparte en la Universidad de Zaragoza en Estudios de Grado, así en la materia Filosofía del Derecho: 6 ECTS, y en la asignatura de libre elección Administración electrónica: 6 ECTS. También en estudios de doctorado en cursos sobre Gobierno electrónico y Democracia electrónica

**3.** En la Universidad de Burgos se oferta en la Licenciatura de Derecho la asignatura de carácter optativo: Derecho Constitucional y Nuevas Tecnologías, 4,5 ECTS. También el programa de doctorado Sociedad Plural y Nuevos Retos del Derecho

**4.** En la Universidad Queen's de Belfast se ofrecen cursos para graduados y postgraduados sobre: Application of IT in Law, Information Technology Law y Intellectual property Law (especially trade marks and copyright)

**5.** En la Universidad de Münster se ofrecen cursos de carácter optativo sobre: Derecho de las Telecomunicaciones, Información y Medios

**6.** En la Universidad de la República de Montevideo se imparten cursos de grado sobre Informática Jurídica y cursos de formación continua sobre Derecho del Ciberespacio, Derecho Telemático, Informática Jurídica, Informática, Derecho y Función Notarial, Curso de Contratación Electrónica. Introdutoria y La Función Notarial en el Gobierno y Comercio Electrónicos

**7.** En la Universidad Diego Portales de Santiago de Chile se imparte un

programa de carácter optativo para graduados sobre Derecho y Tecnologías de la Información

**8.** En la Universidad Nacional de la Plata se constituyó por la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales el 28 de diciembre de 2005 el Area de Derecho y Nuevas Tecnologías<sup>1</sup>. Durante el curso 2006-2007 se imparte un modulo optativo titulado El Abogado ante las nuevas tecnologías de Gestión, como parte del posgrado de Especialización en Abogacía del Estado

c) Lo hasta aquí expuesto expresa que en la actualidad todos los estudios de carácter universitario impartidos por las Universidades de la red, con independencia de su nivel (grado, postgrado o formación cointinua), están orientados, siguiendo las indicaciones del proceso de Bolonia, a la formación de profesionales necesarios para el contexto en el que se imparten, a diferencia del momento en el que se planeó la constitución de la red ALFA (2001.2002) cuando los estudios de orientación profesional estaban centrados preferentemente en la formación de postgrado denominada Master.

---

<sup>1</sup> Los fines del Area de Derecho y Nuevas Tecnologías son: 1. Desarrollar el marco normativo e instrumental para la incorporación de las nuevas tecnologías de la Información y la Comunicación (TICs) al proceso de enseñanza-aprendizaje y a la práctica de la carrera de abogacía. 2. Proponer temáticas y contenidos para ser incorporados a la curricula de la carrera. 3. Gestionar los contenidos del Campus Virtual de la Facultad, promoviendo la progresiva inclusión de las diferentes cátedras, así como proyectar e implantar lo pertinente para su gestión técnica. 4. Proyectar el marco metodológico y operativo para la incorporación de herramientas para la enseñanza virtual y/o semi-presencial en la oferta de postgrado de la Facultad. 5. Concertar y proponer a los Profesores de las distintas cátedras, actividades de difusión y/o capacitación en materia de innovaciones tecnológicas vinculadas a cada una de las asignaturas y/o ramas del derecho. 6. Promover y desarrollar un trabajo sistemático, que ofrezca un apoyo al profesorado para el mejoramiento de su práctica y su pensamiento pedagógico en la incorporación de TICs al proceso de enseñanza-aprendizaje. 7. Promover la implementación progresiva de cursos semi-presenciales y/o on-line, como oferta educativa alternativa en el marco del plan de estudios de la carrera. 8. Asesorar a docentes y alumnos, en forma presencial y on-line, para facilitar su incorporación académica a entornos virtuales y/o no presenciales. 9. Gestionar la obtención de los recursos económicos indispensables, así como la implementación de todas las acciones vinculadas con la organización de Seminarios, Congresos, Jornadas, sobre la temática. 10. Gestionar la firma de convenios con otras Instituciones públicas y privadas, nacionales y extranjeras, referentes al desarrollo y puesta en práctica de los objetivos propios del área. 11. Representar a la Facultad en las diferentes instancias institucionales existentes y/o que se formalicen, vinculadas a la temática del área.

<p><b>3</b> Constituirá un consorcio para la explotación, expansión y difusión del modelo docente desarrollado.</p>	<p><b>3a)</b> Conforme el proceso de Bolonia está haciéndose realidad en los países participantes (Europa y Suramérica), están en fase de preparación por la red ALFA los acuerdos inter-universitarios que permitan realizar una oferta docente conjunta en relación a estudios de grado, postgrado y formación continua sobre Administración electrónica</p> <p><b>b)</b> Está en fase de constitución el consorcio LEFIS (Legal Framework for the Information Society) que permitirá la explotación, expansión y difusión del modelo docente desarrollado por las redes ALFA y LEFIS</p>																																										
<p><b>Actividades previstas</b></p>	<p><b>Grado de cumplimiento de las actividades realizadas</b></p>																																										
<p><b>1.</b> Impartir formación avanzada en Informática Jurídica y materias afines a jóvenes profesores de las Universidades participantes mediante la realización de estancias de seis meses de duración en las Universidades de la Red que enseñan la materia desde el momento de su constitución</p> <p>El régimen de intercambios previsto era el siguiente:</p> <p>a) Movilidad UE-AL</p> <table border="1" data-bbox="129 997 1055 1225"> <thead> <tr> <th>B</th> <th>U. origen</th> <th>País</th> <th>Nivel</th> <th>Dur</th> <th>U. destino</th> <th>País</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>Münster</td> <td>Alemania</td> <td>Avanzado</td> <td>6</td> <td>La Plata</td> <td>Argentina</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>Burgos</td> <td>España</td> <td>Avanzado</td> <td>6</td> <td>La Habana</td> <td>Cuba</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>Valladolid</td> <td>España</td> <td>Avanzado</td> <td>6</td> <td>Diego Portales</td> <td>Chile</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>Zaragoza</td> <td>España</td> <td>Avanzado</td> <td>6</td> <td>República</td> <td>Uruguay</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>Belfast</td> <td>Reino Unido</td> <td>Avanzado</td> <td>6</td> <td>La Habana</td> <td>Cuba</td> </tr> </tbody> </table> <p>Total.- 30 meses</p>	B	U. origen	País	Nivel	Dur	U. destino	País	1	Münster	Alemania	Avanzado	6	La Plata	Argentina	2	Burgos	España	Avanzado	6	La Habana	Cuba	3	Valladolid	España	Avanzado	6	Diego Portales	Chile	4	Zaragoza	España	Avanzado	6	República	Uruguay	5	Belfast	Reino Unido	Avanzado	6	La Habana	Cuba	<p><b>1. a)</b> Se han realizado las siguientes estancias de seis meses de duración al menos (63 meses es el periodo total de estancias realizadas en esta modalidad), con la consiguiente participación en las actividades formativas de las respectivas Universidades de estancia (se menciona a continuación el nombre del becario, su procedencia, el lugar de realización de la estancia/s, duración de la misma/s y año de realización):</p> <p>--<b>Fernando Fernández</b> (Chile) en Belfast (Reino Unido), seis meses, año 2003-4, y Montevideo (Uruguay), cuatro meses, año 2005-6</p> <p>--<b>Alejandra Germán</b> (Uruguay) en Burgos (España): siete meses, año 2004, y cuatro meses, año 2005</p> <p>--<b>Ximena Escobar</b> (Chile) en Münster (Alemania), nueve meses, año 2005, y Montevideo (Uruguay), dos meses, año 2006</p> <p>-- <b>Andrés Saravia</b> (Uruguay) en Münster (Alemania), seis meses, año 2005, y Santiago de Chile (Chile) seis meses, año 2006</p> <p>--<b>Ian Rice</b> (Reino Unido) en Santiago de Chile (Chile), siete meses, año 2005-2006</p> <p>--<b>Javier Rodellar</b> (España, Zaragoza) en Montevideo (Uruguay), seis meses, año 2005-2006</p> <p>--<b>Rebeca González</b> (España, Zaragoza) en Santiago de Chile (Chile), seis meses, año 2005-2006</p> <p><b>b)</b> Se han realizado las siguientes estancias de menos de seis meses de</p>
B	U. origen	País	Nivel	Dur	U. destino	País																																					
1	Münster	Alemania	Avanzado	6	La Plata	Argentina																																					
2	Burgos	España	Avanzado	6	La Habana	Cuba																																					
3	Valladolid	España	Avanzado	6	Diego Portales	Chile																																					
4	Zaragoza	España	Avanzado	6	República	Uruguay																																					
5	Belfast	Reino Unido	Avanzado	6	La Habana	Cuba																																					



b) Movilidad AL-UE

B	Universidad de origen	País	Nivel del programa de Formación	Nº de meses	Universidad de acogida	País
1	La Plata	Argentina	Avanzado	6	Münster	Alemania
2	La Habana	Cuba	Avanzado	6	Burgos	España
3	Diego Portales	Chile	Avanzado	6	Belfast	Reino Unido
4	República	Uruguay	Avanzado	6	Münster	Alemania
5	La Plata	Argentina	Avanzado	6	Valladolid	España
6	La Habana	Cuba	Avanzado	6	Belfast	Reino Unido
7	Diego Portales	Chile	Avanzado	6	Münster	Alemania
8	República	Uruguay	Avanzado	6	Zaragoza	España
9	La Habana	Cuba	Avanzado	6	Belfast	Reino Unido

Total.- 54 meses

c) Movilidad AL-AL

B	U. origen	País	Nivel	Dur	U. destino	País
1	La Plata	Argentina	Avanzado	6	La Habana	Cuba
2	La Habana	Cuba	Avanzado	6	Diego Portales	Chile
3	Diego Portales	Chile	Avanzado	6	República	Uruguay
4	República	Uruguay	Avanzado	6	La Plata	Argentina

Total.- 24 meses

**Número total de meses de estancia.- 108**

duración (45 meses en total) con la consiguiente participación en las actividades formativas de las respectivas Universidades de estancia:

- **Cecilia Abalos** (Argentina) en Münster (Alemania) tres meses año 2003-4 y Montevideo (Uruguay) dos meses año 2006
- Ricardo Sebastián Piana** (Argentina) en Münster (Alemania) tres meses año 2003-4 y Montevideo (Uruguay) dos meses año 2006
- Oscar Iribarren** (Argentina) en Valladolid (España) tres meses año 2005
- Maria Rodrigo** (Argentina) en Valladolid (España) tres meses año 2005
- Yaumel Fraga** (Cuba) en Belfast (Reino Unido) tres meses año 2005
- Mark Stockdale** (Reino Unido) en La Habana (Cuba) tres meses año 2005
- Sabina Barone** (Uruguay) en Santiago de Chile (Chile) tres meses año 2006
- Laura Nahabetián** (Uruguay) en Santiago de Chile (Chile) tres meses año 2006
- Sonja Eustergerling** (Alemania) en La Plata (Argentina) tres meses año 2006
- Julia Bröcher** (Alemania) en La Plata (Argentina) tres meses año 2006
- Georvis Sing** (Cuba) en Zaragoza (España) dos meses año 2004
- Francisco Marin** (Cuba) en Belfast (Reino Unido) dos meses año 2004
- Jesús Asenjo** (Burgos, España) en Montevideo (Uruguay) dos meses año 2006
- Carlo Bernal** (Cuba) en Zaragoza (España) un mes año 2005
- Joaquin Oramas** (Cuba) en Zaragoza (España) un mes año 2005
- Tomás Matos** (Cuba) en Zaragoza (España) un mes año 2005
- Eduardo Baldi** (Argentina) en Montevideo (Uruguay) un mes año 2006
- Paula Alejandra Piana** (Argentina) en Montevideo (Uruguay) un mes año 2006

**c) Balance de la movilidad**

Movilidad UE-AL: 30 meses

	<p>Movilidad AL-UE: 54 meses  Movilidad AL-AL: 24 meses  <b>El número total de meses de estancia realizado es: 108</b></p>
<p>2. Elaborar y probar por las Universidades participantes un modelo “ad hoc” de Master en Gobierno Electrónico</p>	<p><b>2. a)</b> Las Universidades participantes han diseñado, junto a otras Universidades y organizaciones, el modelo de estudios jurídicos para la sociedad de la Información: LEFIS (Legal Framework for the Information Society), que incluye propuestas para estudios de grado, de postgrado (Master y tercer ciclo) y formación continua, en coherencia con las reglas establecidas en las diferentes Declaraciones de Ministros de Educación que constituyen el proceso de Bolonia, y que han sido concretados en el proceso Tuning de cuya puesta en acción participan las Universidades que integran la red ALFA. El modelo construido es el que se resume en el LEFIS Tuning Template que, en su versión inicial, en inglés, puede contemplarse en: <a href="http://www.lefis.org/outcomes/t_template/lefis_tuning.pdf">www.lefis.org/outcomes/t_template/lefis_tuning.pdf</a></p> <p><b>b)</b> El modelo de docencia sobre Gobierno Electrónico, válido para los diferentes niveles de formación universitaria, elaborado por las redes ALFA y LEFIS se contiene en forma de material docente (en español) en los 27 capítulos que constituyen el libro <b>Fernando Galindo</b>, <i>Gobierno, derecho y tecnología: las actividades de los poderes públicos</i>, Thomson Civitas, Editorial Aranzadi, Cizur Menor 2006, 764 páginas (en imprenta).</p> <p><b>c)</b> Las <u>secciones</u>, capítulos y <b>autores</b> del libro son los siguientes:</p> <p><u>Introducción</u>  Políticas destinadas a la implantación y uso de las Tecnologías de la Información y la Comunicación en las actividades de los poderes públicos.  Introducción.  <b>Fernando Galindo</b>, Universidad de Zaragoza (España)</p> <p><u>Fundamentos</u>  Comunicaciones electrónicas gubernamentales: ¿Una cuestión de confianza?</p>

**Philip Leith**, Queen's University Belfast (Reino Unido)  
 Democracia digital: problema o solución

**Aires José Rover**, Universidad Federal de Santa Catarina, Florianópolis (Brasil)  
 Los principios y la implementación de la democracia electrónica

**Rimantas Petrauskas**, Universidad Mykolas Romeris, Vilnius (Lituania)  
 Democracia y tecnologías. La necesidad de politizar la Sociedad de la Información.

**Ricardo Sebastián Piana**, Universidad Nacional de La Plata, La Plata (Argentina)

Instrumentos  
 Métricas para la Administración Electrónica.

**Pilar Lasala**, Universidad de Zaragoza (España)  
 El gobierno electrónico en América Latina: estrategias y resultados.

**Jose Miguel Busquets**, Universidad de la República de Montevideo (Uruguay)  
 Ontologías y documentación electrónica en las actividades públicas.

**Javier García Marco**, Universidad de Zaragoza (España)  
 El gobierno electrónico y los países en desarrollo: el papel de la tecnología y el derecho.

**Subhajt Basu**, Queen's University Belfast (Reino Unido)

La protección del conocimiento  
 Tractatus germanico-informaticus – Algunas ideas fragmentarias sobre la Gestión de Derechos Digitales (GDD) y el derecho de la información.

**Thomas Hoeren**, Universidad de Münster (Alemania)  
 Memoria colectiva, papeles privados y gobierno electrónico.

**Oscar Sarlo**, Universidad de la República de Montevideo (Uruguay)  
 Protección penal de la propiedad intelectual y servicios de radiodifusión e interactivos: excesos y equívocos.

**Ricardo M. Mata y Martin**, Universidad de Valladolid (España)

Derechos básicos

Libertades públicas y nuevas tecnologías.

**María del Camino Vidal Fueyo**, Universidad de Valladolid (España)  
Firma Electrónica en la Administración Pública de la Provincia de Buenos Aires. Regulación y perspectivas.

**Alejandro Batista**, Universidad Nacional de La Plata, La Plata (Argentina)

Administración Pública e identificación electrónica.

**José Ángel Torres Lana**, Universidad de las Islas Baleares (España)  
Protección de datos y seguridad de datos como instituciones jurídicas.

**Ahti Saarenpää**, Universidad de Rovaniemi (Finlandia)

Administraciones Públicas

Gobierno electrónico en Chile: Agendas digitales.

**Sergio Cruz**, Universidad Diego Portales, Santiago de Chile (Chile)  
Telecomunicaciones y Administración.

**Carlos E. Delpiazzo**, Universidad de la República (Uruguay)  
La Unión Europea y la Regulación de las Telecomunicaciones.

**Michael Bohne**, Universidad de Münster (Alemania)

Las Administraciones Públicas españolas en la sociedad de la información: balance actual y perspectivas futuras.

**Santiago Bello**, Universidad de Burgos (España)

La contratación pública electrónica: balance actual de su regulación en Europa.

**Teresa Medina**, Universidad de Burgos (España)

Administración electrónica y regulación estatal: problemas de Derecho Internacional Privado contractual en materia de contratos electrónicos de consumo.

**Dámaso Javier Vicente Blanco**, Universidad de Valladolid (España)

Plataformas electrónicas y protección de los consumidores: el caso chileno.

**Iñigo de la Maza Gazmuri**, Universidad Diego Portales, Santiago de Chile (Chile)

	<p><u>Administración de Justicia</u>  Las nuevas tecnologías en las actuaciones judiciales.  <b>Nicolás Cabezado Rodríguez</b>, Universidad de Valladolid (España)  Recepción de las nuevas tecnologías en la Administración de Justicia.  <b>Gabriel Valentín</b>, Universidad de la República, Montevideo (Uruguay)  Prueba electrónica en el proceso civil: donde los deseos se topan con la realidad.  <b>Julio Pérez Gil</b>, Universidad de Burgos (España)  Registros civiles: la red MINJUS de Cuba.  <b>Yarina Amoroso</b>, La Habana (Cuba)</p> <p><b>d)</b> La prueba del modelo de estudios ha sido realizada y se realiza por cada Universidad que integra la red en la formación propia impartida en estudios oficiales y propios de: grado, postgrado (Master y tercer ciclo) y formación continua en forma respetuosas con el ordenamiento propio del lugar en el que realizad su trabajo cada una de ellas</p>
<p><b>3.</b> Impartir formación avanzada en Gobierno Electrónico a jóvenes profesores de las Universidades participantes mediante la realización de estudios que probarán el modelo diseñado a partir del segundo año de la experiencia</p>	<p><b>3. a)</b> La formación avanzada consistió, básicamente, en la elaboración por parte de todos los becarios, bajo la coordinación de los tutores y profesores participantes en la red, de actividades conjuntas dirigidas a la constitución de un Observatorio Internacional sobre Gobierno Electrónico (<a href="http://www.egobs.org">www.egobs.org</a>). Las actividades iniciales han consistido en la elaboración de informes y realización de encuestas sobre aplicaciones de Gobierno Electrónico u Administración Electrónica existentes en Argentina, Cuba, Chile y Uruguay, tomando como referencia las iniciativas europeas existentes al respecto y cuyas características generales quedan recogidas en la iniciativa Interoperable Delivery of European eGovernment Services to public Administrations, Businesses and Citizens (IDABC): <a href="http://europa.eu.int/idabc/">http://europa.eu.int/idabc/</a></p> <p><b>b)</b> A efectos de desarrollar la actividad en forma coordinada, adoptando una metodología común, se tomó la decisión, de acuerdo con las distintas Universidades miembros de la red, de que los becarios que lo desearan</p>

participaran en el proyecto de investigación y desarrollo titulado *Gobernabilidad y estrategias de regulación en la sociedad del conocimiento*, financiado durante el periodo 2004-2007 por el Ministerio Español de Educación y Ciencia (SEJ2004-00747), Plan Nacional de Investigación Científica, Desarrollo e Innovación Tecnológica.. La colaboración consistió en el ensayo y puesta en acción de uno de los objetivos del proyecto, que consistía en la prueba de 93 indicadores a utilizar para medir el grado de desarrollo e implantación de programas, aplicaciones o servicios administrativos de Gobierno electrónico. Esto se concretó en la elaboración por parte de los becarios, y bajo la coordinación de los profesores integrantes de la red, de hojas informativas sobre Gobierno electrónico de Argentina, Chile y Uruguay y la realización de encuestas a distintas instituciones públicas de la Administración Central y municipal (organismos que hacen realidad la Administración electrónica) sobre los 93 indicadores en Argentina, Chile y Uruguay

c) En estas actividades han participado los siguientes becarios: **Fernández, Escobar, Fraga, Saravia, Rice, Rodellar, Abalos, Sebastián Piana, Barone, Nahabetián, Eustergerling, Bröcher, Asenjo, Baldi y Alejandra Piana**

d) Los principales resultados derivados de la acción son:

- 1) la realización de hojas informativas sobre Gobierno Electrónico en Uruguay, Chile y España,
- 2) la elaboración por los becarios de 31 informes centrados en exponer el estado general del Gobierno Electrónico en los mencionados países y en Cuba, así como varios informes sobre los contenidos de páginas web de Administraciones Públicas concretas: Administración municipal y central,
- 3) la cumplimentación de 59 encuestas sobre instituciones públicas y Gobierno Electrónico en Chile, 20 en Uruguay y 5 en Argentina, y
- 4) la constitución del Observatorio Internacional sobre Gobierno Electrónico (EGOBS) a partir del segundo año de la red, cuyo contenido está visible en [www.egobs.org/](http://www.egobs.org/) (existen versión española e inglesa de la

	<p>página)</p> <p>e) Los resultados de la actividad de EGOBS están siendo estudiados en este momento a efectos de integrarlos en la investigación sobre <i>Gobernabilidad y estrategias de regulación en la sociedad del conocimiento</i>. En concreto se están elaborando trabajos que permitirán contrastar:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) el estado de la Administración electrónica en Municipalidades chilenas situadas en Santiago de Chile y sus alrededores,</li> <li>2) el estado de la Administración electrónica en instituciones gubernamentales chilenas,</li> <li>3) el estado de la Administración electrónica en instituciones gubernamentales uruguayas,</li> <li>4) el estado de la Administración electrónica en algunas instituciones gubernamentales argentinas,</li> <li>5) comparar los resultados del estado de la Administración electrónica entre todas las instituciones mencionadas y el de los países europeos participantes en las actividades de la red, y</li> <li>6) Suministrar a las instituciones participantes en la actividad de EGOBS informes específicos sobre el grado de desarrollo de sus iniciativas en comparación al desarrollado por otras instituciones de su país o de otros países</li> </ol> <p>f) El establecimiento del Observatorio internacional de Gobierno electrónico (EGOBS) con carácter permanente permitirá contar con un mecanismo de colaboración entre las Universidades integrantes de las redes ALFA y LEFIS especialmente adecuado para la formación en I+D+I de los profesores que las integran, y en continua cooperación con las Administraciones Públicas de los países en los que EGOBS actúe</p>
<p>4. Impartir ocho seminarios de una semana de duración que versen sobre la materia objeto del Master por los profesores de las Universidades europeas en las Universidades americanas. Cada seminario generará documentación e información sobre la materia explicada que pasará a</p>	<p>4. a) Seminarios impartidos (ocho) y materia:</p> <p>--<b>Julio Pérez Gil</b> (Burgos).- La Plata.- 12-16 de abril 2004.- Justicia y nuevas tecnologías.- Criminalidad informática</p>

formar parte de la oferta docente de la red.

El siguiente es el esquema de visitas previsto:

Lugar destino	Orig
U. La Plata-Ar.	Eur
U. República-Mont-Ur.	Eur
U. Diego Portales-Ch.	Eur
U. La Habana- Cu.	Eur
U. La Plata-Ar.	Eur
U. República-Mont-Ur.	Eur
U. Diego Portales-Ch.	Eur
U. La Habana- Cu.	Eur

--**Nicolás Cabezudo** (Valladolid).- Montevideo.- 14-17 de junio 2004.- Derecho procesal y nuevas tecnologías  
--**Thomas Hoeren** (Münster).- La Habana.- 18-26 de septiembre de 2004.- Propiedad intelectual y nuevas tecnologías  
--**Philip Leith** (Belfast).- Santiago de Chile.- 3-12 de septiembre de 2004.- E-Gov in the UK: Too much technology? Too little law?.- Privacy and Data Protection in Europe  
--**Fernando Galindo** (Zaragoza).- Santiago de Chile.- 3-12 de septiembre de 2004.- Las actividades de los juristas en la sociedad del conocimiento.- Protección de datos e instituciones públicas  
--**Fernando Galindo** (Zaragoza).- La Habana.- 9-13 de mayo de 2005.- La legislación del e-government  
--**Michael Bohne** (Münster).- Santiago de Chile.- 21-29 de mayo de 2005.- Copyright Law in the Information society.- Domains and their legal protection.- Contract Law and Internet  
--**Nicolás Cabezudo** (Valladolid).- La Plata.- 15-22 de junio de 2005.- La Administración de Justicia española ante el reto de las Nuevas Tecnologías: bondades y deficiencias.- La deficiente reglamentación de las nuevas técnicas de investigación penal.- El legislador procesal ante los medios de prueba tecnológicos: tradición versus innovación.

b) El material de los seminarios integra, junto a otro material desarrollado por otras actividades, el libro *Gobierno, derecho y tecnología: las actividades de los poderes públicos* mencionado más arriba

**5.** Impartir tres seminarios de una semana de duración que versen sobre la materia objeto del Master por los profesores de las Universidades americanas en las Universidades españolas. Cada seminario generará documentación e información sobre la materia explicada que pasará a formar parte de la oferta docente de la red

El siguiente es el esquema de visitas previsto:

**5. a)** Seminarios impartidos (tres)

--**Iñigo de la Maza** (Santiago de Chile).- Namur.- 6-12 de julio de 2004.- Reunion ALFA y LEFIS.- Derecho de las Telecomunicaciones  
--**Alejandro Batista** (La Plata).- Zaragoza.- 30 de agosto a 3 de septiembre de 2004.- Digitalización y Administración de Justicia.- Presentación sobre On line teaching: Experiences in the Juridial Area.- Reunión ALFA y LEFIS  
--**Alejandro Batista** (La Plata).- Valladolid.- 14-20 de mayo de 2006.-



Lugar destino	Orig
U. Zaragoza-E	AL
U. Burgos-E	AL
U. Valladolid-E	AL

Participación en la impartición de clases en el Diploma de postgrado sobre Derecho y Nuevas Tecnologías

**b)** El material de los seminarios y actividades integra, junto a otro material, el libro *Gobierno, derecho y tecnología: las actividades de los poderes públicos*

**6.** Realizar dos reuniones de coordinación, la primera en Zaragoza, la última en Montevideo, de los tutores responsables de cada Universidad a efectos de: 1) elaborar un Master sobre Gobierno Electrónico, que sea respetuoso con el sistema de formación propio de cada Universidad participante permitiendo integrar en el mismo la docencia ya impartida, 2) evaluar el modelo y 3) promover la aprobación del Master como parte de la oferta de postgrados de la respectiva Universidad

**6. a)** Reuniones iniciales en Zaragoza y Walqa (Huesca) (España).  
 -- 30 de junio al 5 de julio de 2003.- En total se realizó una reunión inicial en Zaragoza (Facultad de Derecho) y una Jornada abierta de dos días de duración en el Parque Tecnológico de Walqa, Huesca, con la denominación “El valor estratégico del derecho de las nuevas tecnologías y del gobierno electrónico” ([www.lefis.org/meetings/workshops/2003/huesca/](http://www.lefis.org/meetings/workshops/2003/huesca/))

--Resultados: Adopción de acuerdos para la puesta en acción y desarrollo del primer año del proyecto.- Realización de una actividad inicial de la red de carácter público contando con participantes ajenos a la red, destinada a precisar necesidades sociales referidas al perfil a cubrir por los especialistas a ser formados por la red y con ello poder especificar desde el comienzo los contenidos de la formación a impartir por la red ALFA sobre Gobierno Electrónico.- Previsiones para la mejor puesta en funcionamiento de la red.-

--Nº de participantes.- 28 personas.- Responsables y profesores del proyecto ALFA.- Representantes de instituciones públicas: responsable de Dirección y Funcionarios.- Representantes de empresas: Directores y Gerentes

**b)** Reuniones finales en Montevideo (Uruguay) y La Plata (Argentina)  
 --18-19 y 21 de abril de 2006.- En total se realizaron dos Jornadas de carácter público: la primera, de dos día de duración, en la Facultad de Derecho de la Universidad de la República de Montevideo (Uruguay) y la segunda, de un día de duración, en la Facultad de Derecho de la Universidad Nacional de La Plata (Argentina) (Seminario Internacional ALFA sobre Gobierno electrónico, en Montevideo: [www.lefis.org/](http://www.lefis.org/))

	<p><a href="#">meetings/ workshops/2006/montevideo_2006/</a> y Jornadas Administración Pública y Tecnología. Realidades y Posibilidades, en La Plata <a href="#">//lefis-esp.blogspot.com/2006/04/jornadas-administracin-pblica-y.html</a> )</p> <p>--<u>Resultados</u>: Presentación de las actividades desarrolladas por la red ALFA.- Nuevas tecnologías y enseñanza: proyecto TUNING en Uruguay.- El proyecto Campus Virtual de la Universidad de la República.- Taller sobre la Metodología LEFIS dirigida a la construcción de un Observatorio sobre Gobierno electrónico.- Seminario sobre Gobierno, derecho y tecnología: las actividades de los poderes públicos.- Administración Pública y Tecnología. Realidades y Posibilidades.- Reuniones LEFIS-TUNING orientadas al desarrollo del modelo de docencia LEFIS.- Presentación de las actividades de la Unión Europea en Uruguay y MERCOSUR por funcionarios de la Oficina de la Unión Europea en Uruguay</p> <p>--<u>Nº de participantes</u>.- <u>Montevideo</u>: 60 personas.- Profesores y becarios de la red ALFA.- Profesores de la Universidad de la República.- Jueces.- Funcionarios del poder ejecutivo, legislativo y judicial.- <u>La Plata</u>: 60 personas.- Profesores y becarios de la red ALFA.- Profesores y estudiantes de la Universidad Nacional de La Plata.- Jueces.- Funcionarios del poder ejecutivo y judicial</p>
<p>7. Realizar una reunión intermedia de coordinación en Burgos entre las Universidades españolas participantes a efectos de articular la organización básica que permita coordinar las actividades de la Red inicialmente y el consorcio final después</p>	<p>7. La reunión se celebró en la Universidad de Valladolid el 12 de abril de 2005. En la misma participaron: <b>Camino Vidal</b> (U. de Burgos), <b>Julio Pérez Gil</b> (U. de Burgos), <b>Nicolás Cabezudo</b> (U. de Valladolid) y <b>Fernando Galindo</b> (U. de Zaragoza). Se adoptaron medidas de coordinación tendentes a hacer un balance de lo realizado por la red y una proyección de futuro de las actividades de la misma</p>
<p>8. Elaborar y mantener por APTICE un web común que de cuenta de las iniciativas y actividades desarrolladas por la Red</p>	<p>8. A lo largo de todo el periodo de duración de la red ha estado funcionando, contando con el apoyo de la Asociación APTICE y la Universidad de Zaragoza, el web de la red integrado en el web LEFIS donde han quedado recogidas las principales actividades desarrolladas por sus integrantes. En la actualidad dan cuenta de dichas actividades las páginas: <a href="#">www.lefis.org</a>, <a href="#">www.egobs.org</a>, y las de los blogs: <a href="#">/lefis.blogspot.com/</a>, <a href="#">/lefis-esp.blogspot.com/</a> y <a href="#">/metrica-lefis.blogspot.com/</a></p>

<p>9. Acordar la constitución de un consorcio entre las Universidades participantes que permita impartir el modelo de Master creado por la Red en el futuro</p>	<p>9. Las Universidades participantes tienen firmados convenios generales de colaboración en el marco del programa Sócrates (las Universidades europeas) y de carácter bilateral entre las americanas y las europeas. Se prepara la realización de convenios bilaterales a propósito con las iniciativas establecidas por la red a partir de la fijación del consorcio LEFIS, integrado por las Universidades, instituciones y empresas europeas que participan en la red temática Sócrates LEFIS, que permite la realización de convenios bilaterales con Universidades, instituciones y empresas de otros países.</p>
<p><b>Resultados previstos</b></p>	<p><b>Grado de cumplimiento de los resultados obtenidos</b></p>
<p><u>Número de becarios</u> 18 (13 americanos y 5 europeos). Participarán en la docencia impartida por la Universidad visitada y colaborarán al diseño de la nueva docencia en la Universidad de origen</p>	<p><u>Número de becarios participantes</u> 25 (18 americanos y 7 europeos). Han participado en las actividades en los correspondientes países durante el tiempo global previsto: 54 meses en Europa y 54 en América. También se ha respetado el número global de la movilidad prevista inicialmente: en concreto la movilidad UE-AL ha sido de: 30 meses. La de AL-AL ha sido de: 24 meses. La movilidad AL-UE ha sido de: 54 meses</p>
<p><u>Tipo de formación</u> Avanzada: Master</p>	<p><u>Tipo de formación recibida</u> Todos los becarios han participado en formación avanzada: Master, estudios de doctorado, docencia de últimos años de licenciatura, formación continua y proyectos de I+D+I</p>
<p><u>Sistema de reconocimiento académico</u> Masters reconocidos como títulos propios por las Universidades que integran la red,</p>	<p><u>Sistema de reconocimiento académico</u> El periodo 2003-2006 ha sido un periodo de redefinición de titulaciones en la Unión Europea y Latinoamérica en conformidad con el proceso de cambio de la reforma universitaria europea que también tiene lugar en América. Ello ha permitido a la red participar en los cambios e incluso promoverlos a través del documento LEFIS Tuning, que ha sido desarrollado por todos los participantes en la red, y que hace previsiones para todas las niveles de titulaciones universitarias,. El proceso continua en estos momentos justamente mediante la promulgación de las normas estatales y universitarias que dan contenido y características a las titulaciones. Es por ello que tanto la docencia propuesta por la red se está</p>

	introduciendo en todos los niveles docentes y no sólo como contenido de Masters, como ha de esperar a conocer el contenido del marco reglamentario docente, cuyo horizonte es 2010, para hacer propuestas adaptadas al mismo
<u>Integración de la capacidad de formación</u> Los becarios participarán en la Red y colaborarán en la futura docencia del Master en Gobierno Electrónico promovida por cada Universidad y por el consorcio de Universidades que integren la red.	<u>Integración de la capacidad de formación</u> Los becarios, mayoritariamente, participan en las actividades docentes y de I+D+I desarrolladas por las Universidades integrantes de la red y otras que no la integran.. Esto sucede, especialmente, en el caso de Argentina, Chile y Uruguay en América, y en el caso de Belfast, Burgos, Münster y Zaragoza en Europa
<u>Formación de un consorcio</u> de las Universidades participantes que permita explotar conjuntamente la titulación generada por la Red	<u>Formación de un consorcio</u> A través del consorcio LEFIS las Universidades participantes van a explotar los resultados docentes generados por la red. Parte del consorcio LEFIS está dedicado a la valorización de los resultados alcanzados en LEFIS y ALFA en materia de productos docentes y proyectos de I+D+I

## I. 2. Actividades del periodo comprendido entre el 14 de mayo de 2005 y 13 de mayo de 2006

<b>Estudio comparativo de actividades previstas y realizadas</b>	
Actividades previstas	Actividades realizadas
<p>Estancias de becarios latinoamericanos en Europa: últimas estancias correspondiente al segundo año de vigencia de la red</p>	<p><b>1. Visita de Estudio de Andrés Saravia Morales</b>            Tipo de actividad.- Visita de estudio            Objetivo programado.- Finalización de la estancia de estudios en un programa avanzado de un becario de la Universidad de la República de Montevideo            Lugar y fechas de realización.- Münster.- 1 de junio a 31 de julio de 2005            N° de participantes.- 4 personas: 2 uruguayos (becario y Director) y 2 alemanes (profesores tutores)            Listado de documentos producidos.-            1.- Memoria final: publicación sobre: <i>Un momento decisivo para el Gobierno Electrónico. El avance de las Nuevas Tecnologías en Europa y sus comparativas con América Latina</i>            2.- Presentación “E-Gov in Uruguay, almost like in Europe” en Seminario sobre “Public Powers and Technologies” celebrado en la Universidad de Zaragoza el 8 de Junio de 2005            3.- Certificados de asistencia y participación            Relación con otras actividades.- 1. Participación en Seminario sobre “Public Powers and Technologies” celebrado en la Universidad de Zaragoza el 8 de Junio de 2005            2. Estancia en Santiago de Chile en el tercer año de la red colaborando a la creación del Observatorio Internacional sobre Gobierno Electrónico</p> <p>Resultados alcanzados de acuerdo con la planificación y calendario inicial.- La beca era una de las previstas a realizar en Europa en el segundo año del proyecto</p>

## **2. Visita de Estudio de Ximena Escobar**

Tipo de actividad.- Visita de Estudio

Objetivo programado.- Finalización de la estancia de estudios en un programa avanzado de un becario de la Universidad Diego Portales de Santiago de Chile

Lugar y fechas de realización.- Münster.- 1 junio a 31 de julio de 2005

Nº de participantes.- 4 personas: 2 chilenos (becaria y Director) y 2 alemanes (profesores tutores)

Listado de documentos producidos.- Certificados de asistencia y participación

Relación con otras actividades.- Estancia en Montevideo y Santiago de Chile en el tercer año de la red colaborando a la creación del Observatorio Internacional sobre Gobierno Electrónico

Resultados alcanzados de acuerdo con la planificación y calendario inicial.- La beca era una de las previstas a realizar en Europa en el segundo año del proyecto.

## **3. Visita de Estudio de Yaumel Fraga Portes**

Tipo de actividad.- Visita de Estudio

Objetivo programado.- Realización de una Estancia de Estudios en un programa avanzado de un becario de la Universidad de La Habana

Lugar y fechas de realización.- Belfast.- 15 de agosto de 2005 a 15 de noviembre de 2005

Nº de participantes.- 4 personas: 2 cubanos (becario y director) y 2 ingleses (profesores tutores)

Listado de documentos producidos

1.- Informe final sobre la estancia realizado por el becario

2.- Estudio sobre la informatización de las Administraciones en Cuba

3.- Certificados de asistencia y participación.

Resultados alcanzados de acuerdo con la planificación y calendario inicial.- La beca es una de las previstas a realizar en Europa en el primer año del proyecto.

Como se informó a la oficina ALFA a lo largo del segundo año del proyecto, esta ha sido la forma adoptada por la red para cumplir con los compromisos de becarios en relación con el partner cubano: realización de estancias breves en

Europa.

**4. Visita de Estudio de Alejandra Germán**

Tipo de actividad.- Realización de visita de estudio a efectos de terminar los estudios de doctorado y obtener el Diploma de Estudios Avanzados. La estancia completa el comienzo de la misma que, con financiación ALFA, tuvo lugar entre enero y agosto de 2004

Objetivo programado.- Realización de una Estancia de Estudios en un programa avanzado de un becario de la Universidad de la República del Uruguay en la Universidad de Burgos. Se utilizan los meses no utilizados por los becarios cubanos, de acuerdo con la oficina ALFA

Lugar y fechas de realización.- Burgos, de 1 de junio 2005 a 30 septiembre de 2005.

Nº de participantes.- 4 personas: 2 uruguayos (becaria y director) y 2 españoles (profesora y profesor tutores)

Listado de documentos producidos.- 1. Informe final sobre la estancia realizado por la becaria

2. Certificados de asistencia y participación

Resultados alcanzados de acuerdo con la planificación y calendario inicial.- Obtención del Diploma de Estudios Avanzados

**5. Visita de Estudio de Ximena Escobar**

Tipo de actividad.- Visita de Estudio

Objetivo programado.- Complemento de la estancia de estudios en un programa avanzado de un becario de la Universidad Diego Portales de Santiago de Chile. Se utilizan los meses no utilizados por los becarios cubanos, de acuerdo con la oficina ALFA

Lugar y fechas de realización.- Münster.- 1 septiembre a 30 de noviembre de 2005

Nº de participantes.- 4 personas: 2 chilenos (becaria y Director) y 2 alemanes (profesores tutores)

Listado de documentos producidos.- Certificados de asistencia y participación

Relación con otras actividades.- Estancia en Montevideo y Santiago de Chile

en el tercer año de la red colaborando a la creación del Observatorio Internacional sobre Gobierno Electrónico  
Resultados alcanzados de acuerdo con la planificación y calendario inicial.- Se continuó la formación iniciada en la estancia realizada en el segundo año del proyecto

Estancias de becarios europeos en Latinoamérica

Movilidad prevista

B	U. origen	País	Nivel	Dur	U. destino	País
1	Münster	Alemania	Avanzado	6	La Plata	Argentina
2	Burgos	España	Avanzado	6	La Habana	Cuba
3	Valladolid	España	Avanzado	6	Diego Portales	Chile
4	Zaragoza	España	Avanzado	6	República	Uruguay
5	Belfast	Reino Unido	Avanzado	6	La Habana	Cuba

Total.- 30 meses

**6. Visita de estudios de Mark Stockdale**

Tipo de actividad.- Realización de visita de estudios a efectos de completar Master sobre “Computers and Law” realizado en Belfast

Objetivo programado.- Realización de una Estancia de Estudios en un programa avanzado de un becario de la Queen’s University de Belfast en la Universidad de La Habana.

Lugar y fechas de realización.- La Habana, de 15 de agosto 2005 a 15 de noviembre de 2005.

Nº de participantes.- 3 personas: 2 ingleses (becario y director) y 1 cubana (profesora)

Listado de documentos producidos.- Certificados de asistencia y participación  
Resultados alcanzados de acuerdo con la planificación y calendario inicial.- Realización de estudios en Cuba. La estancia tan sólo pudo durar tres meses

**7. Visita de estudios de Ian Rice**

Tipo de actividad.- Realización de visita de estudios a efectos de completar Master sobre “Computers and Law” realizado en Belfast

Objetivo programado.- Realización de una Estancia de Estudios en un programa avanzado de un becario de la Queen’s University de Belfast en la Universidad Diego Portales de Santiago de Chile.

Lugar y fechas de realización.- Santiago de Chile, de 10 de octubre de 2005 a 10 de mayo de 2006.

Nº de participantes.- 3 personas: 2 ingleses (becario y director) y 1 chileno (profesor)

Listado de documentos producidos.- Certificados de asistencia y participación  
Relación con otras actividades.- Estancia en Santiago de Chile colaborando a la creación del Observatorio Internacional sobre Gobierno Electrónico con el resto de los becarios uruguayos (Saravia, Barone y Nahabetian), española



(González) y chilenos participantes en otras actividades en otros países (Fernández y Escobar)

Resultados alcanzados de acuerdo con la planificación y calendario inicial.- La estancia inicial estaba planeada para ser realizada en La Habana durante tres meses. Al no ser posible esta estancia la red resolvió, tras la realización del oportuno concurso, que estos tres meses y cuatro meses más de la estancia prevista en Cuba para un becario de Burgos fueran realizados por el becario Rice en Chile. La U. de Burgos envió un becario (Jesús Asenjo) por dos meses a Uruguay. Las decisiones fueron adoptadas por la red tras realizar consultas al respecto a la oficina ALFA en Bruselas

#### **8. Visita de estudios de Javier Rodellar**

Tipo de actividad.- Realización de visita de estudios

Objetivo programado.- Realización de visita de estudios de un becario de la U. de Zaragoza con el fin de colaborar a poner en funcionamiento el Observatorio Internacional sobre Gobierno Electrónico en Uruguay

Lugar y fechas de realización.- Montevideo, de 20 de noviembre de 2005 a 20 de mayo de 2006.

Nº de participantes.- 3 personas: 2 españoles (becario y director) y 1 uruguayo (profesor)

Listado de documentos producidos.- 1. Informe sobre Estructura jurídica del Estado español

2.- Realización de encuestas en organismos públicos de Uruguay

3.- Certificados de asistencia y participación

Relación con otras actividades.- Estancia en Montevideo colaborando a la creación del Observatorio Internacional sobre Gobierno Electrónico con el resto de los becarios chilenos (Fernández y Escobar), español (Asenjo), argentinos (Sebastián Piana. Abalos, Baldi y Alejandra Piana) y uruguayos (Saravia, Barone y Nahabetian) participantes en otras actividades en otros países

Resultados alcanzados de acuerdo con la planificación y calendario inicial.- La estancia estaba planeada inicialmente

**9. Visita de estudios de Rebeca González**

Tipo de actividad.- Realización de visita de estudios

Objetivo programado.- Realización de visita de estudios de una becaria de la U. de Zaragoza con el fin de colaborar a poner en funcionamiento el Observatorio Internacional sobre Gobierno Electrónico en Chile

Lugar y fechas de realización.- Santiago de Chile, de 20 de noviembre de 2005 a 20 de mayo de 2006.

Nº de participantes.- 3 personas: 2 españoles (becaria y director) y 1 chileno (profesor)

Listado de documentos producidos.- Certificados de asistencia y participación

Relación con otras actividades.- Estancia en Santiago de Chile colaborando a la creación del Observatorio Internacional sobre Gobierno Electrónico con el resto de los becarios uruguayos (Saravia, Barone y Nahabetian), inglés (Rice) y chilenos participantes en otras actividades en otros países (Fernández y Escobar)

Resultados alcanzados de acuerdo con la planificación y calendario inicial.- La estancia estaba planeada inicialmente para una persona procedente de la U. de Valladolid. Al no encontrarse candidatos en esta Universidad la plaza se convocó y cubrió en la U. de Zaragoza

**10. Visita de estudios de Jesús Asenjo**

Tipo de actividad.- Realización de visita de estudios

Objetivo programado.- Realización de visita de estudios de un becario de la U. de Burgos con el fin de colaborar al funcionamiento del Observatorio Internacional sobre Gobierno Electrónico en Uruguay

Lugar y fechas de realización.- Montevideo, de 1 de marzo de 2006 a 30 de abril de 2006.

Nº de participantes.- 3 personas: 2 españoles (becario y director) y 1 uruguayo (profesor)

Listado de documentos producidos.- 1.- Realización de encuestas en organismos públicos de Uruguay

2.- Certificados de asistencia y participación

Relación con otras actividades.- Estancia en Montevideo colaborando a la

creación del Observatorio Internacional sobre Gobierno Electrónico con el resto de los becarios chilenos (Fernández y Escobar), español (Rodellar), argentinos (Sebastián Piana. Abalos, Baldi y Alejandra Piana) y uruguayos (Saravia, Barone y Nahabetian) participantes en otras actividades en otros países

Resultados alcanzados de acuerdo con la planificación y calendario inicial.- La estancia estaba planeada inicialmente para la U. de Burgos en La Habana durante seis meses. Al no ser ello posible la estancia se realizó en la U. de la República de Montevideo durante dos meses. Los cuatro meses restantes fueron adjudicados a Rice para su estancia en Chile

#### **11. Visita de estudios de Sonja Eustergerling**

Tipo de actividad.- Realización de visita de estudios

Objetivo programado.- Realización de visita de estudios de un becario de la U. de Münster con el fin de colaborar a poner en funcionamiento el Observatorio Internacional sobre Gobierno Electrónico en La Plata

Lugar y fechas de realización.- La Plata, de 15 de marzo de 2006 a 15 de mayo de 2006.

Nº de participantes.- 3 personas: 2 alemanes (becaria y director) y 1 argentino (profesor)

Listado de documentos producidos.- 1. Realización de encuestas en organismos públicos de La Plata

2.- Certificados de asistencia y participación

Relación con otras actividades.- Estancia en La Plata colaborando a la creación del Observatorio Internacional sobre Gobierno Electrónico con la becaria alemana (Bröcher) y argentinos (Sebastián Piana. Abalos, Baldi y Alejandra Piana) participantes en otras actividades en otros países

Resultados alcanzados de acuerdo con la planificación y calendario inicial.- La estancia estaba planeada inicialmente con una duración de seis meses, a propuesta de la U. de Münster los seis meses fueron compartidos por Sonja Eustergerling y Julia Bröcher, ayudantes de dicha Universidad

#### **12. Visita de estudios de Julia Bröcher**

Tipo de actividad.- Realización de visita de estudios  
 Objetivo programado.- Realización de visita de estudios de un becario de la U. de Münster con el fin de colaborar a poner en funcionamiento el Observatorio Internacional sobre Gobierno Electrónico en La Plata  
 Lugar y fechas de realización.- La Plata, de 15 de marzo de 2006 a 15 de mayo de 2006.  
 N° de participantes.- 3 personas: 2 alemanes (becaria y director) y 1 argentino (profesor)  
 Listado de documentos producidos.- 1. Realización de encuestas en organismos públicos de La Plata  
 2.- Certificados de asistencia y participación  
 Relación con otras actividades.- Estancia en La Plata colaborando a la creación del Observatorio Internacional sobre Gobierno Electrónico con la becaria alemana (Eustergerling) y argentinos (Sebastián Piana. Abalos, Baldi y Alejandra Piana) participantes en otras actividades en otros países  
 Resultados alcanzados de acuerdo con la planificación y calendario inicial.- La estancia estaba planeada inicialmente con una duración de seis meses, a propuesta de la U. de Münster los seis meses fueron compartidos por Julia Bröcher y Sonja Eustergerling, ayudantes de dicha Universidad  
 Estancia total de becarios.- 30 meses

Estancias de becarios latinoamericanos en Latinoamérica

Movilidad prevista

B	U.	País	Nivel	Du	U. destino	País
1	La Plata	Argentina	Avanza	6	La	Cuba
2	La	Cuba	Avanza	6	Diego	Chile
3	Diego	Chile	Avanza	6	República	Uruguay
4	Repúbli	Uruguay	Avanza	6	La Plata	Argentina

**13. Visita de estudios de Fernando Fernández**  
 Tipo de actividad.- Realización de visita de estudios  
 Objetivo programado.- Realización de visita de estudios de un becario de la U. Diego Portales con el fin de colaborar a poner en funcionamiento el Observatorio Internacional sobre Gobierno Electrónico en Uruguay  
 Lugar y fechas de realización.- Montevideo, de 1 de noviembre de 2005 a 28 de febrero de 2006.  
 N° de participantes.- 3 personas: 2 chilenos (becario y director) y 1 uruguayo (profesor)  
 Listado de documentos producidos.- 1. Informe sobre Estructura jurídica del Estado de Chile  
 2.- Realización de encuestas en organismos públicos de Uruguay y ayuda a la

ca		do				<p>coordinación de las actividades de los becarios ALFA dirigidas a la constitución del EGOBS</p> <p>3.- Informe final sobre la estancia</p> <p>4.- Certificados de asistencia y participación</p> <p>Relación con otras actividades.- Estancia en Montevideo colaborando a la creación del Observatorio Internacional sobre Gobierno Electrónico con el resto de los becarios chilena (Escobar), español (Asenjo), uruguayos (Saravia, Barone y Nahabetian) participantes en otras actividades en otros países . El becario ya había realizado una estancia durante el primer año de la red de seis meses de duración en Belfast. El becario colaboró en Chile con los participantes en la red procedentes de Belfast, Uruguay y España</p> <p>Resultados alcanzados de acuerdo con la planificación y calendario inicial.- La estancia estaba planeada inicialmente con una duración de seis meses. A propuesta de la U, Diego Portales la estancia se dividió en cuatro meses que duró la estancia del becario y dos meses que duró la estancia de otra becaria chilena (Escobar)</p> <p><b>14. Visita de estudios de Ximena Escobar</b></p> <p>Tipo de actividad.- Realización de visita de estudios</p> <p>Objetivo programado.- Realización de visita de estudios de un becario de la U. Diego Portales con el fin de colaborar a poner en funcionamiento el Observatorio Internacional sobre Gobierno Electrónico en Uruguay</p> <p>Lugar y fechas de realización.- Montevideo, de 1 de enero de 2006 a 28 de febrero de 2006.</p> <p>Nº de participantes.- 3 personas: 2 chilenos (becaria y director) y 1 uruguayo (profesor)</p> <p>Listado de documentos producidos.- 1. Auxilio a la realización de encuestas en organismos públicos de Uruguay</p> <p>2.- Certificados de asistencia y participación</p> <p>Relación con otras actividades.- Estancia en Montevideo colaborando a la creación del Observatorio Internacional sobre Gobierno Electrónico con el resto de los becarios chileno (Fernández), español (Asenjo) y uruguayos (Saravia, Barone y Nahabetian) participantes en otras actividades en otros</p>
Total.- 24 meses						

países . La becaria ya había realizado una estancia durante el segundo año de la red de nueve meses de duración en Münster  
Resultados alcanzados de acuerdo con la planificación y calendario inicial.- La estancia estaba planeada inicialmente con una duración de seis meses. A propuesta de la U, Diego Portales la estancia se dividió en cuatro meses que duró la estancia del becario Fernández y dos meses que duró la estancia de la becaria Escobar

#### **15. Visita de estudios de Sabina Barone**

Tipo de actividad.- Realización de visita de estudios

Objetivo programado.- Realización de visita de estudios de un becario de la U. de la República de Montevideo con el fin de colaborar a poner en funcionamiento el Observatorio Internacional sobre Gobierno Electrónico en Santiago de Chile

Lugar y fechas de realización.- Montevideo, de 15 de febrero de 2006 a 15 de mayo de 2006.

Nº de participantes.- 3 personas: 2 uruguayos (becaria y director) y 1 chileno (profesor)

Listado de documentos producidos.- 1. Realización de encuestas en organismos públicos de Chile

2.- Realización de los siguientes informes sobre páginas web de Chile :

Barone S. "Investigacion Pagina Modernizacion"

Barone S. "MODERNIZACION\_CL"

Barone S. "www.sence.cl - Servicio Nacional de Capacitación y Empleo"

Barone S. "www.sii.cl- Servicio de Impuestos Internos"

Barone S. "www.presidencia.cl- Presidencia de la República de Chile"

Barone S. "www.serviciocivil.cl - Dirección Nacional de Servicio Civil"

Barone S. "www.chilecompra.cl - Sistema de Compras y Contratación Pública"

Barone S. "www.defensa.cl- Ministerio de Defensa de Chile"

3.- Certificados de asistencia y participación

Relación con otras actividades.- Estancia en Santiago de Chile colaborando a la creación del Observatorio Internacional sobre Gobierno Electrónico con el

resto de los becarios uruguayos (Saravia y Nahabetian), inglés (Rice), española (González) y chilenos participantes en otras actividades en otros países (Fernández y Escobar)

Resultados alcanzados de acuerdo con la planificación y calendario inicial.- La estancia estaba planeada inicialmente con una duración de seis meses. A propuesta de la U, de la República la estancia se dividió en tres meses que duró la estancia de la becaria Barone y tres meses que duró la estancia de la becaria Nahabetián

#### **16. Visita de estudios de Laura Nahabetián**

Tipo de actividad.- Realización de visita de estudios

Objetivo programado.- Realización de visita de estudios de una becaria de la U. de la República de Montevideo con el fin de colaborar a poner en funcionamiento el Observatorio Internacional sobre Gobierno Electrónico en Santiago de Chile

Lugar y fechas de realización.- Montevideo, de 15 de enero de 2006 a 15 de abril de 2006.

Nº de participantes.- 3 personas: 2 uruguayos (becaria y director) y 1 chileno (profesor)

Listado de documentos producidos.- 1. Realización de encuestas en municipios de Chile

2.- Realización de informes sobre los municipios de Providencia y Las Condes

3.- Certificados de asistencia y participación

Relación con otras actividades.- Estancia en Santiago de Chile colaborando a la creación del Observatorio Internacional sobre Gobierno Electrónico con el resto de los becarios uruguayos (Saravia y Barone), inglés (Rice), española (González) y chilenos participantes en otras actividades en otros países (Fernández y Escobar)

Resultados alcanzados de acuerdo con la planificación y calendario inicial.- La estancia estaba planeada inicialmente con una duración de seis meses. A propuesta de la U, de la República la estancia se dividió en tres meses que duró la estancia de la becaria Nahabetián y tres meses que duró la estancia de la becaria Barone

**17. Visita de estudios de Ricardo Sebastián Piana**

Tipo de actividad.- Realización de visita de estudios

Objetivo programado.- Realización de visita de estudios de un becario de la U. Nacional de la Plata con el fin de colaborar a poner en funcionamiento el Observatorio Internacional sobre Gobierno Electrónico en Montevideo

Lugar y fechas de realización.- Montevideo, de 15 de enero de 2006 a 15 de febrero de 2006.

Nº de participantes.- 3 personas: 2 argentinos (becario y director) y 1 uruguayo (profesor)

Listado de documentos producidos.- 1. Documentos sobre encuestas realizadas a entidades administrativas de la provincia de Buenos Aires

2. Certificados de asistencia y participación

Relación con otras actividades.- Estancia en Montevideo colaborando a la creación del Observatorio Internacional sobre Gobierno Electrónico con los becarios chilenos (Fernández y Escobar) y español (Rodellar). Estancia en La Plata participando en las actividades de las becarias alemanas (Eustergerling y Bröcher). Estancia durante el primer año en Münster.

Resultados alcanzados de acuerdo con la planificación y calendario inicial.- La estancia estaba planeada inicialmente con una duración de seis meses. A propuesta de la U, Nacional de la Plata la estancia se dividió en seis meses con esta distribución de los mismos. Sebastián Piana y Abalos: dos meses cada uno y Balde y Alejandra Piana un mes cada uno

**18. Visita de estudios de Cecilia Inés Abalos**

Tipo de actividad.- Realización de visita de estudios

Objetivo programado.- Realización de visita de estudios de una becaria de la U. Nacional de la Plata con el fin de colaborar a poner en funcionamiento el Observatorio Internacional sobre Gobierno Electrónico en Montevideo

Lugar y fechas de realización.- Montevideo, de 15 de enero de 2006 a 15 de febrero de 2006.

Nº de participantes.- 3 personas: 2 argentinos (becaria y director) y 1 uruguayo (profesor)



Listado de documentos producidos.- Certificados de asistencia y participación  
Relación con otras actividades.- Estancia en Montevideo colaborando a la creación del Observatorio Internacional sobre Gobierno Electrónico con los becarios chilenos (Fernández y Escobar) y español (Rodellar). Estancia en La Plata participando en las actividades de las becarias alemanas (Eustergerling y Bröcher). Estancia durante el primer año en Münster.  
Resultados alcanzados de acuerdo con la planificación y calendario inicial.- La estancia estaba planeada inicialmente con una duración de seis meses. A propuesta de la U, Nacional de la Plata la estancia se dividió en seis meses con esta distribución de los mismos. Sebastián Piana y Abalos: dos meses cada uno y Baldi y Alejandra Piana un mes cada uno

#### **19. Visita de estudios de Eduardo Baldi**

Tipo de actividad.- Realización de visita de estudios

Objetivo programado.- Realización de visita de estudios de un becario de la U. Nacional de la Plata con el fin de colaborar a poner en funcionamiento el Observatorio Internacional sobre Gobierno Electrónico en Montevideo

Lugar y fechas de realización.- Montevideo, de 15 de febrero de 2006 a 15 de marzo de 2006.

Nº de participantes.- 3 personas: 2 argentinos (becario y director) y 1 uruguayo (profesor)

Listado de documentos producidos.- Certificados de asistencia y participación  
Relación con otras actividades.- Estancia en Montevideo colaborando a la creación del Observatorio Internacional sobre Gobierno Electrónico con los becarios españoles (Rodellar y Asenjo). Estancia en La Plata participando en las actividades de las becarias alemanas (Eustergerling y Bröcher).

Resultados alcanzados de acuerdo con la planificación y calendario inicial.- La estancia estaba planeada inicialmente con una duración de seis meses. A propuesta de la U, Nacional de la Plata la estancia se dividió en seis meses con esta distribución de los mismos. Sebastián Piana y Abalos: dos meses cada uno y Balde y Alejandra Piana un mes cada uno

#### **20. Visita de estudios de Paula Alejandra Piana**

Tipo de actividad.- Realización de visita de estudios  
Objetivo programado.- Realización de visita de estudios de una becaria de la U. Nacional de la Plata con el fin de colaborar a poner en funcionamiento el Observatorio Internacional sobre Gobierno Electrónico en Montevideo  
Lugar y fechas de realización.- Montevideo, de 15 de febrero de 2006 a 15 de marzo de 2006.  
Nº de participantes.- 3 personas: 2 argentinos (becaria y director) y 1 uruguayo (profesor)  
Listado de documentos producidos.- Certificados de asistencia y participación  
Relación con otras actividades.- Estancia en Montevideo colaborando a la creación del Observatorio Internacional sobre Gobierno Electrónico con los becarios españoles (Rodellar y Asenjo). Estancia en La Plata participando en las actividades de las becarias alemanas (Eustergerling y Bröcher).  
Resultados alcanzados de acuerdo con la planificación y calendario inicial.- La estancia estaba planeada inicialmente con una duración de seis meses. A propuesta de la U, Nacional de la Plata la estancia se dividió en seis meses con esta distribución de los mismos. Sebastián Piana y Abalos: dos meses cada uno y Baldi y Alejandra Piana un mes cada uno

#### **21. Visita de estudios de Ricardo Sebastián Piana**

Tipo de actividad.- Realización de visita de estudios  
Objetivo programado.- Realización de visita de estudios de un becario de la U. Nacional de la Plata con el fin de colaborar a poner en funcionamiento el Observatorio Internacional sobre Gobierno Electrónico en Montevideo  
Lugar y fechas de realización.- Montevideo, de 15 de marzo de 2006 a 15 de abril de 2006.  
Nº de participantes.- 3 personas: 2 argentinos (becario y director) y 1 uruguayo (profesor)  
Listado de documentos producidos.- Certificados de asistencia y participación  
Relación con otras actividades.- Estancia en Montevideo colaborando a la creación del Observatorio Internacional sobre Gobierno Electrónico con los becarios españoles (Rodellar y Asenjo). Estancia en La Plata participando en las actividades de las becarias alemanas (Eustergerling y Bröcher). Estancia

durante el primer año en Münster.  
Resultados alcanzados de acuerdo con la planificación y calendario inicial.-  
La estancia estaba planeada inicialmente con una duración de seis meses. A  
propuesta de la U, Nacional de la Plata la estancia se dividió en seis meses con  
esta distribución de los mismos. Sebastián Piana y Abalos: dos meses cada  
uno y Balde y Alejandra Piana un mes cada uno

### **22. Visita de estudios de Cecilia Inés Abalos**

Tipo de actividad.- Realización de visita de estudios

Objetivo programado.- Realización de visita de estudios de una becaria de la  
U. Nacional de la Plata con el fin de colaborar a poner en funcionamiento el  
Observatorio Internacional sobre Gobierno Electrónico en Montevideo

Lugar y fechas de realización.- Montevideo, de 15 de marzo de 2006 a 15 de  
abril de 2006.

Nº de participantes.- 3 personas: 2 argentinos (becaria y director) y 1  
uruguayo (profesor)

Listado de documentos producidos.- Certificados de asistencia y participación

Relación con otras actividades.- Estancia en Montevideo colaborando a la  
creación del Observatorio Internacional sobre Gobierno Electrónico con los  
becarios españoles (Rodellar y Asenjo). Estancia en La Plata participando en  
las actividades de las becarias alemanas (Eustergerling y Bröcher). Estancia  
durante el primer año en Münster.

Resultados alcanzados de acuerdo con la planificación y calendario inicial.-  
La estancia estaba planeada inicialmente con una duración de seis meses. A  
propuesta de la U, Nacional de la Plata la estancia se dividió en seis meses con  
esta distribución de los mismos. Sebastián Piana y Abalos: dos meses cada  
uno y Baldi y Alejandra Piana un mes cada uno

### **23. Visita de estudios de Andrés Saravia**

Tipo de actividad.- Realización de visita de estudios

Objetivo programado.- Realización de visita de estudios de un becario de la U.  
de la República de Montevideo con el fin de colaborar a poner en  
funcionamiento el Observatorio Internacional sobre Gobierno Electrónico en

Santiago de Chile

Lugar y fechas de realización.- Montevideo, de 15 de enero de 2006 a 15 de julio de 2006.

Nº de participantes.- 3 personas: 2 uruguayos (becario y director) y 1 chileno (profesor)

Listado de documentos producidos.- 1. Realización de encuestas en organismos públicos de Chile

2.- Realización de los siguientes informes sobre páginas web de Chile :

Saravia A. "Estructura Institucional del Estado Uruguayo

Saravia A. "INE UY"

Saravia A. "Datos demográficos UY UNDP"

Saravia A. "INE CL"

Saravia A. "GUIAWEB\_CL"

Saravia A. "SUBTEL\_CL"

Saravia A. "TRAMITEFACIL\_CL"

Saravia A. "DIRECCIÓN DEL TRABAJO\_CL"

Saravia A. "CONAMA\_CL"

Saravia A. "REGISTRO\_CIVIL\_CL"

Saravia A. "Prueba de usabilidad del Servicio de Registro Civil"

Saravia A. "CRITERIOS APLICADOS PARA LA SELECCIÓN Y ESTUDIOS DE SITIOS WEB GUBERNAMENTALES DE LA REPÚBLICA DE CHILE"

Saravia A. "SUBSECRETARÍA DE DESARROLLO REGIONAL Y ADMINISTRATIVO (SUBDERE) de Chile"

Saravia A. "Servicio Nacional del Consumidor (Chile)"

Saravia A. "Ministerio de Salud de Chile"

Saravia A. "BIBLIOREDES\_CL"

3.- Estudio sobre Gobierno electrónico en Chile

4.- Certificados de asistencia y participación

Relación con otras actividades.- Estancia en Santiago de Chile colaborando a la creación del Observatorio Internacional sobre Gobierno Electrónico con el resto de los becarios uruguayos (Barone y Nahabetian), inglés (Rice), española (González) y chilenos participantes en otras actividades en otros países

	<p>(Fernández y Escobar). El becario realizó una estancia de seis meses durante el segundo año de experiencia de la red en Münster</p> <p>Resultados alcanzados de acuerdo con la planificación y calendario inicial.- La estancia estaba planeada para la U. de la Habana. Al no poder enviar esta Universidad a un becario, la plaza salió a concurso entre los becarios ALFA y fue ganada por Saravia</p> <p>Estancia total de becarios.- 24 meses</p>
<p>Seminarios impartidos por profesores europeos en Latinoamérica</p>	<p><b>24. Estancia en Santiago de Chile de Michael Bohne</b></p> <p>Tipo de actividad.- Estancia en Latinoamérica de profesor europeo para impartir seminarios</p> <p>Objetivo programado.- Realización de estancia en Santiago de Chile con el fin de efectuar una visita docente a la Universidad Diego Portales</p> <p>Lugar y fechas de realización.- Santiago de Chile.- Del 21 al 29 de mayo de 2005</p> <p>Nº de participantes.- 20 alumnos</p> <p>Listado de documentos producidos.- Memoria sobre la actividad. Temas explicados: Copyright Law in the Information society.- Domains and their legal protection.- Contract Law and Internet</p> <p>Resultados alcanzados de acuerdo con la planificación y calendario inicial.- La visita resultó una de las previstas de estudios a realizar por profesores europeos a Latinoamérica Se trató de la visita realizada por un profesor europeo a la Universidad Diego Portales de Chile</p> <p><b>25. Estancia en La Plata de Nicolás Cabezudo</b></p> <p>Tipo de actividad.- Estancia en Latinoamérica de profesor europeo para impartir seminarios</p> <p>Objetivo programado.- Realización de estancia en La Plata con el fin de efectuar una visita docente a la Universidad Nacional de La Plata</p> <p>Lugar y fechas de realización.- La Plata .- Del 15 al 22 de junio de 2005</p> <p>Nº de participantes.- 100 alumnos</p> <p>Listado de documentos producidos.- Memoria sobre la actividad. Temas explicados: La Administración de Justicia española ante el reto de las Nuevas</p>

	<p>Tecnologías: bondades y deficiencias.- La deficiente reglamentación de las nuevas técnicas de investigación penal.- El legislador procesal ante los medios de prueba tecnológicos: tradición versus innovación.</p> <p>Relación con otras actividades.- Reuniones con autoridades académicas, poder judicial, administración de justicia y otras universidades</p> <p>Resultados alcanzados de acuerdo con la planificación y calendario inicial.- La visita resultó una de las previstas de estudios a realizar por profesores europeos a Latinoamérica Se trató de la visita realizada por un profesor europeo a la Universidad Nacional de la Plata de Argentina</p>
<p>Seminario impartido por profesor latinoamericano en Europa</p>	<p><b>26. Estancia en Valladolid de Alejandro Batista</b></p> <p>Tipo de actividad.- Estancia en Europa de profesor latinoamericano para impartir seminarios</p> <p>Objetivo programado.- Realización de estancia en Valladolid con el fin de efectuar una visita docente a la Universidad de Valladolid</p> <p>Lugar y fechas de realización.- Valladolid .- Del 14 al 20 de mayo de 2006</p> <p>Nº de participantes.- 50 alumnos</p> <p>Listado de documentos producidos.- Memoria sobre la actividad</p> <p>Relación con otras actividades.- Reuniones con profesores de la Universidad de Burgos y con funcionarios encargados en Burgos de la implantación del DNI digital</p> <p>Resultados alcanzados de acuerdo con la planificación y calendario inicial.- La visita resultó una de las previstas de estudios a realizar por profesores latinoamericanos a Europa Se trató de la visita realizada por un profesor argentino a la Universidad de Valladolid</p>
<p>Reunión final de la red en Montevideo</p>	<p><b><u>27 y 28.- Reuniones finales de la red en Montevideo (Uruguay) y La Plata (Argentina)</u></b></p> <p>--18-19 y 21 de abril de 2006.- En total se realizaron dos Jornadas de carácter público: la primera, de dos días de duración, en la Facultad de Derecho de la Universidad de la República de Montevideo (Uruguay) y la segunda, de un día de duración, en la Facultad de Derecho de la Universidad Nacional de La Plata (Argentina)</p> <p>--Resultados: Presentación de las actividades desarrolladas por la red ALFA.-</p>

	<p>Nuevas tecnologías y enseñanza: proyecto TUNING en Uruguay.- El proyecto Campus Virtual de la Universidad de la República.- Taller sobre la Metodología LEFIS dirigida a la construcción de un Observatorio sobre Gobierno electrónico.- Seminario sobre Gobierno, derecho y tecnología: las actividades de los poderes públicos.- Administración Pública y Tecnología. Realidades y Posibilidades.- Reuniones LEFIS-TUNING orientadas al desarrollo del modelo de docencia LEFIS.- Presentación de las actividades de la Unión Europea en Uruguay y MERCOSUR por representantes de la Oficina de la Unión Europea en Uruguay</p> <p>--Nº de participantes.- <u>Montevideo</u>: 60 personas.- Profesores y becarios de la red ALFA.- Profesores de la Universidad de la República.- Jueces.- Funcionarios del poder ejecutivo, legislativo y judicial.- <u>La Plata</u>: 60 personas.- Profesores y becarios de la red ALFA.- Profesores y estudiantes</p>
--	---

### ***I. 3. Explicación y justificación de los incumplimiento de objetivos, actividades y resultados previstos***

Como ha podido comprobarse en las descripciones de actividades realizadas y en las recogidas en los Informes intermedios primero y segundo, no se ha producido incumplimiento de objetivos, actividades y resultados. Ello no impide decir que en relación a la movilidad de becarios hay que hacer las siguientes consideraciones.

1. Ha habido que realizar ajustes en lo referido a la circunstancia de que determinadas Universidades no han podido utilizar el periodo de estancias asignados en el plan inicial, ello se ha solucionado mediante la ampliación de la movilidad de becarios de otras Universidades Latinoamericanas o europeas, cubriéndose, en todo caso, los objetivos globales esperados. Esto ha sucedido con los becarios cubanos que por razones internas no han podido utilizar todos los periodos asignados. Tampoco se han podido realizar todas las estancias previstas de europeos en La Habana. Tampoco se pudieron cubrir con becarios propios, por falta de candidatos, parte de las estancias adjudicadas a las Universidades de Burgos y Valladolid. Las reglas de provisión de becarios establecidas por la red, tras la oportuna comunicación de las mismas a la oficina ALFA en Bruselas, han permitido cubrir oportunamente lo previsto globalmente con las especificaciones señaladas en apartados anteriores, en los informes técnicos intermedios primero y segundo y el informe referido al periodo final que se ha presentado en I.2

2. En algunas ocasiones las estancias de becarios han sido menores a seis meses, lo que ha sido debido a la circunstancia de que parte de los becarios trabajaban en sus lugares de origen, lo que ha impedido adecuar la duración de las estancias. Ello no ha disminuido el grado de cumplimiento de los objetivos como ha sido observado

### ***I. 4. Objetivos o resultados más exitosos de lo previsto***

1. Como ha podido observarse la red no se ha limitado a realizar lo previsto en el plan inicial: un intercambio de becarios con la consiguiente estancia en los respectivos países, la realización de algunos Seminarios de profesores en Europa y Latinoamérica y el diseño de un Master sobre Gobierno electrónico entre todas las Universidades participantes. Como ha sido señalado, la red, a través de estas experiencias ha elaborado, además, un modelo de docencia sobre Gobierno Electrónico o Administración Electrónica válido para todos los niveles de docencia (primer ciclo, segundo ciclo y educación continua) y no sólo Master, en consonancia con las iniciativas de reforma y estándares de la educación superior que se llevan a cabo en Europa teniendo como horizonte de su implantación el año 2010.



2. El modelo, denominado LEFIS Tuning<sup>2</sup>, ha plasmado, además, en la publicación de un libro en la colección CIVITAS-THOMSON de la editorial Aranzadi que resume las actividades y los materiales docentes precisos para la puesta en práctica del modelo. Todo ello es un incremento de los resultados del proyecto, no esperados inicialmente
3. Otro logro importante, no previsto inicialmente, es la constitución del germen de un Observatorio Internacional sobre Gobierno Electrónico (EGOBS) de carácter independiente, ajustado a los estándares europeos sobre la materia, que ha permitido: el trabajo en equipo de todos los participantes en la red realizando actividades prácticas de carácter avanzado propias de estudios sobre Gobierno electrónico, el establecimiento de contactos y relaciones con las Administraciones Públicas de los respectivos países y el diseño de contenidos docentes acomodados a códigos de práctica, es decir a las necesidades fijadas así como a las competencias y habilidades requeridas a profesionales para satisfacer dichas necesidades. El estudio, ha permitido, igualmente, realizar una comparación entre el grado de desarrollo del Gobierno electrónico en los países participantes en la red. El EGOBS permite, además, que las Universidades de la red tengan, junto a objetivos docentes comunes que permitirán el intercambio de estudiantes y profesores en el futuro, un instrumento de trabajo que generará productos de carácter formativo y resultados de investigación+ desarrollo+innovación en un área no cubierta por las instituciones gubernamentales existentes.
4. Estos logros han podido llevarse a cabo porque a lo largo de todo el periodo de duración de la red han sido aprovechadas las sinergias (la valorización) que producían otros proyectos docentes y de investigación en los que participaban unos u otros miembros de la red ALFA, que eran complementarios a la misma y cuyo contenido y objetivos se expresan a continuación brevemente.
5. Como ya ha sido puesto de manifiesto en los Informes Intermedios Primero, Segundo y el referido al último periodo, y también queda manifiesto en la reseña de actividades complementarias del tercer año que se menciona más abajo (II,2), la realización de la red AECE, financiada por el Gobierno Español, sobre Gobierno Electrónico en los años 2003, 2004 y 2005, ha facilitado el incremento de las relaciones entre los miembros de la red ALFA mediante estancias de profesorado en las Universidades de Zaragoza, Burgos, Valladolid, República de Montevideo, Diego Portales de Chile y La Habana. Ello ha permitido durante el periodo de referencia (2003-2006) estudiar detalladamente en cada momento el estado de la docencia sobre la materia en continua conversación con las respectivas instituciones de los países participantes, lo que ha sido de especial interés en cuanto que lo que la red pretendía era explicar los rasgos básicos de la modernización de las Administraciones Públicas de los Estados. Esta cooperación ha permitido realizar en Europa y en Latinoamérica reuniones que han ayudado a contextualizar en mayor medida la puesta en práctica de las actividades de la red ALFA
6. Otro elemento importante ha sido la participación de todos los partners europeos desde octubre de 2003 en la puesta en acción de la red temática Sócrates LEFIS: Legal Framework for the Information Society. Los miembros americanos de la red ALFA también han participado en actividades de LEFIS como ha quedado señalado en los informes intermedios. La red LEFIS, que tiene apoyo económico por el programa Sócrates hasta septiembre de 2007 y cuenta con socios en toda Europa (los miembros de la red son en la actualidad 74 instituciones: [www.lefis.org](http://www.lefis.org)). Los socios son

---

<sup>2</sup> [www.lefis.org/outcomes/t\\_template/lefis\\_tuning.pdf](http://www.lefis.org/outcomes/t_template/lefis_tuning.pdf)

Universidades, preferentemente, pero también empresas e instituciones públicas. Su objetivo es realizar modelos docentes para la enseñanza de lo que viene a denominarse Gobierno Electrónico o Administración Electrónica y más en concreto formación para jueces y funcionarios de la Administración de Justicia y las Administraciones Públicas o elaborar códigos de práctica o indicaciones para lograr la gobernabilidad de Internet. Esta red, que forma parte también de la iniciativa Tuning orientada a la reforma de la docencia en Europa, ha colocado a la red ALFA en un horizonte de conocimiento estándar que no era el planeado inicialmente en la solicitud. Ella es, por tanto, otra causa de mejora de resultados de la red.

7. Otro elemento importante para el buen suceso de la red reside en la participación de sus integrantes en proyectos de I+D+I relacionados con la materia lo que ha permitido dotar a los becarios y profesores de objetivos ambiciosos a la hora de desarrollar sus actividades. Son dos los proyectos más significativos: el denominado GERSOCO (*Gobernabilidad y estrategias de regulación en la sociedad del conocimiento*), financiado por el Ministerio de Educación y Ciencia español en el marco del Plan de Investigación y desarrollo y el proyecto PRIME, financiado por la Unión Europea, Sexto programa marco de I+D

## II. Contenido

### II.1 Movilidad

Se adjunta al final del Informe la lista de los becarios y las movilidades realizadas.

En el primer apartado del presente Informe ya se ha establecido una lista de las movilidades realizadas en el último periodo. Tal y como se realizó en los informes intermedios primero y segundo.

En el presente apartado se expresan genéricamente las características prácticas de la movilidad

### Programa de formación que han seguido los becarios

Los becarios del primer y segundo año: becarios latinoamericanos en Europa, participaron en la docencia de grado y postgrado y actividades de I+D, propias de las Universidades europeas en las que realizaron la estancia (**Fernández, Marin y Fraga** en **Belfast**; **Abalos, Sebastián Piana, Escobar y Saravia** en **Münster**; **Germán** en **Burgos**; **Iribarren y Rodrigo** en **Valladolid**; **Sing, Bernal, Oramas y Matos** en Zaragoza). Una becaria, **Alejandra Germán**, ha obtenido en su estancia en **Burgos** el Diploma de Estudios Avanzados que le faculta para la realización de una tesis doctoral. El resto de los becarios latinoamericanos o bien no habían finalizado sus estudios de licenciatura o bien realizaron una estancia que no permitió concluir estudios determinados aun cuando si participaron en los cursos impartidos por cada Universidad.

Los becarios latinoamericanos en Latinoamérica, en buena parte becarios del primer y segundo año en Europa, realizaron sus estancias en otros países de la red (**Fernández, Escobar, Sebastián Piana, Abalos, Baldi y Alejandra Piana**, en **Montevideo**; **Saravia, Barone y Nahabetián** en **Santiago de Chile**) durante el tercer año colaborando con los becarios europeos (**Stockdale** en **La Habana**; **Rodellar y Asenjo** en **Montevideo**; **Rice y González** en **Santiago de Chile**; **Bröcher y Eustergerling** en **La Plata**) y con los profesores de las respectivas Universidades en la puesta en práctica en Latinoamérica de conocimientos adquiridos en la primera fase de sus estudios en Europa o realizando labores de formación práctica sobre Gobierno electrónico como complemento a sus estudios (**Baldi, Alejandra Piana, Barone y Nahabetián**). Todos ello han colaborado en las actividades de puesta en práctica del Observatorio Internacional de Gobierno Electrónico (EGOBS)

Los becarios europeos en Latinoamérica o bien completaron sus Masters, es el caso de **Mark Stockdale y Ian Rice**, o bien realizaron iniciaciones a la investigación mediante la participación en la creación de EGOBS (**Rodellar, Asenjo y González**), o bien continuaron realizando trabajos conjuntos en Latinoamérica en cooperación con becarios latinoamericanos que realizaron la estancia en sus respectivas Universidades (**Bröcher y Eustergerling**)

## **Perfeccionamiento lingüístico**

No ha sido precisa la impartición específica de cursos de perfeccionamiento lingüísticos: todos los becarios tenían conocimientos mínimos sobre el lenguaje usado en el país visitado

## **Condiciones de acogida de los becarios**

Todos los becarios han sido auxiliados en la búsqueda de alojamiento en los respectivos lugares de estancia cuando lo han necesitado.

Todos los becarios han sido provistos de seguro de accidentes con cargo a la subvención

## **Aplicación de los acuerdos que la Red había tomado para la exención de tasas, precios o aranceles para los becarios, por parte de la institución de acogida**

Los becarios han estado exentos del pago de tasas, precios o aranceles en su estancia

## **Aplicación de los acuerdos que la Red había tomado para garantizar el regreso de los becarios a las instituciones de origen, y explicar cómo fue el retorno de los becarios en sus instituciones de origen**

Los becarios han regresado a las instituciones de origen conservando su puesto de trabajo en el caso de que lo tuvieran. No se hizo preciso un acuerdo previo de la red al respecto

## **Aplicación de los acuerdos que la Red había tomado sobre reconocimiento académico, en la institución de origen del becario, de las actividades de formación que se cursarían, y explicar cuál ha sido el resultado final**

El objetivo de la red era diseñar con la colaboración de estudiantes de nivel avanzado que participaran en actividades desarrolladas en Latinoamérica y Europa, nuevos modelos de estudios sobre Gobierno Electrónico. A partir de los modelos construidos, es ahora cuando se realiza la impartición de los estudios. Es por ello que no existían acuerdos previos de la red con respecto al reconocimiento “oficial” de los estudios realizados. Con la impartición de los estudios se está planteando la conveniencia de firmar acuerdos que permitan el reconocimiento académico mutuo de los estudios realizados en las Universidades de la red.

Por otro lado la limitada duración inicial de la beca promedio prevista (seis meses) ha impedido realizar estudios completos en otros países, salvo el caso de **Alejandra Germán. Ian Rice y Mark Stockdale** que han podido completar su trabajo de tesis de master en las respectivas estancias.

El resto de las estancias ha generado los certificados correspondientes sobre lo realizado por cada becario en las mismas, certificados que completan la inicial carrera profesional de los becarios. Ha de tenerse en cuenta que por las mismas características de las becas (para formación avanzada), quienes presentaron su currículum para participar en el concurso eran licenciados o estaban en el último periodo de realización de estudios de licenciatura.

## **Acciones desarrolladas por el tutor de los becarios en la institución de acogida incluyendo las reuniones entre el tutor y el profesor responsable en la institución de origen**

Los profesores tutores y responsables del envío y selección de becarios en cada Universidad de la red han sido:

- U. de la República de Montevideo.- Oscar Sarlo, Carlos del Piazso y Jose Busquets

- U. Diego Portales de Santiago de Chile.- Iñigo de la Maza
- U. Nacional de la Plata.- Alejandro Batista
- U. de La Habana.- Yarina Amoroso
- U. Queen`s de Belfast.- Philip Leite y Subhajit Basu
- U. de Münster.- Thomas Hoeren y Michael Bohne
- U. de Burgos.- Julio Pérez y Camino Vidal
- U. de Valladolid.- Nicolás Cabezudo
- U. de Zaragoza.- Fernando Galindo, Pilar Lasala y Javier García Marco

Los profesores mencionados han sido los responsables de asesorar y realizar labores de tutoría en los estudios y actividades realizados por los becarios de la red.

La coordinación entre los profesores de la red ha tenido lugar:

- 1) en la reunión inicial de coordinación en Zaragoza (julio 2003);
- 2) en la reunión final en Montevideo y La Plata (abril 2006);
- 3) en los ocho seminarios realizados en Latinoamérica por profesores europeos cuyo contenido se da cuenta en los informes intermedios y final;
- 4) en los tres seminarios realizados en Europa por profesores latinoamericanos cuyo contenido se da cuenta en los informes intermedios y final;
- 5) en las reuniones AECI que han tenido lugar en España y Latinoamérica de cuyo contenido y desarrollo se da cuenta en los informes intermedios y más abajo en el presente informe final, y
- 6) en las reuniones LEFIS ocurridas en 2004 en Namur y Zaragoza en las que participaron profesores de todas las redes y de las que se da cuenta en el informe intermedio primero.

### **Modelo utilizado por la institución de origen para la convocatoria de las becas y selección de los becarios y desarrollo del proceso de selección**

El procedimiento común de convocatoria y selección de becarios ha sido el siguiente:

- 1) Convocatoria de las becas a través de los medios de comunicación habituales que se mantiene con los estudiantes por cada Universidad (tablón de anuncios y mensajes de correo electrónico fundamentalmente), requiriendo de cada uno de los interesados la presentación de solicitudes y su curriculum vitae

- 2) Selección de los aspirantes por los profesores responsables de la red en cada Universidad, con auxilio de la infraestructura general existente al efecto en cada Universidad (oficina de relaciones internacionales, decanato, rectorado...)
- 3) Propuesta de los seleccionados a la U. de Zaragoza, entidad coordinadora, que ha procedido a su nombramiento en conformidad a las reglas establecidas en dicha Universidad para el nombramiento de becarios
- 4) En el caso de estancias de becarios que no pudieron ser cubiertas por la Universidad de La Habana, se han producido concursos entre los becarios que estaban en Europa o Latinoamérica, en procedimiento comunicado a la oficina ALFA de Bruselas
- 5) En el caso de los meses de estancias de las becas en Latinoamérica no cubiertas por las Universidades de Burgos y Valladolid, se han producido concursos entre los becarios europeos que estaban en Latinoamérica, o concurso abierto a todos los alumnos convocado por la Universidad de Zaragoza (caso de la beca de Valladolid para Chile).
- 6) Las decisiones para con las modalidades 4) y 5) se han producido por acuerdo de la red con comunicación previa de las propuestas a la oficina ALFA de Bruselas

### **Valor añadido que la movilidad ha aportado a becarios, profesores y otras personas implicadas, así como a sus instituciones**

1. La movilidad ha permitido, fundamentalmente, poder adoptar una perspectiva contrastada sobre el tipo de formación a impartir en relación con materia docente relacionada con Gobierno electrónico o Administración electrónica y generar los correspondientes modelos o códigos de prácticas docentes en coordinación con los estándares europeos existentes, colocándose los resultados de la experiencia como referencias para iniciativas posteriores como LEFIS
2. La movilidad ha permitido continuar relaciones ya existentes entre las instituciones e iniciar otras nuevas.
3. Otro valor añadido está constituido por el hecho del enriquecimiento personal que este tipo de experiencias produce.
4. Ha de destacarse que el hecho de que la materia objeto de la red esté centrada en Gobierno o Administración electrónica ha permitido establecer vinculaciones con instituciones jurídicas de los países correspondientes. Ello tanto en lo que respecta al poder legislativo, al ejecutivo y al judicial. También con las Administraciones locales y regionales. Ello es así por lo siguiente:
  - Representantes de dichas instituciones han participado en las actividades.
  - Varios miembros de ellas han respondido a los cuestionarios sobre Gobierno electrónico

- Se han producido colaboraciones puntuales con industrias locales.
- Se han realizado actividades de difusión con los medios de comunicación: prensa escrita, radio y en alguna ocasión la televisión.
- Se ha establecido colaboraciones con las entidades ocupadas de ayuda al desarrollo de la Unión Europea en el caso de Uruguay

5. Todo lo anterior ha permitido tanto incrementar las relaciones personales cuanto que expandir las relaciones institucionales fuera del marco de las propiamente universitarias, lo cual asegura la pervivencia de la red para el futuro.

## **II.2 Otras actividades**

En supra I.1 y I.2 han quedado reseñadas las características básicas de las actividades diferentes a la movilidad que la red ALFA ha realizado, y que están referidas a los periodos correspondientes a los Informes Intermedios I y II y el periodo final.

En el presente apartado se van a consignar otras actividades desarrolladas por la red, que han sido financiadas con otros medios y que han sido realizadas en el periodo final de duración del proyecto, tal y como ello quedó consignado en los Informes Intermedios

### **1. Impartición de curso AECI (módulo americano) en Montevideo**

El Módulo americano AECI sobre Gobierno electrónico se celebró mediante clases y Seminarios impartidos en la licenciatura de Derecho por los profesores que integran la red AECI de Gobierno electrónico, y por la participación en las Jornadas sobre Protección de datos: “Actualidad de la protección de datos personales” organizadas por la U. de la República de Montevideo (14 y 15 de junio de 2005).

La docencia impartida por los miembros americanos de la red AECI lo fué en forma de ponencias, lecciones magistrales, seminarios y visitas institucionales (con una duración de 24 horas por cada profesor) impartidos por Ricardo Mata, U. de Valladolid, Santiago Bello, U. de Burgos, y Fernando Galindo, U. de Zaragoza. La temática impartida quedó centrada en: Las Agencias de Protección de Datos en la Sociedad de la Información: un interesante ejemplo de actuación administrativa “tutelar” e “independiente”, “Seminario: Gobierno, Política y Gestión municipal”, “Derecho penal y protección de datos”, “La protección de datos como derecho fundamental” y “Sociedad del conocimiento y Derecho”.

La docencia fue impartida en la semana comprendida entre el 13 y el 19 de junio de 2005

### **2. Reunión de coordinación en Montevideo**

Tipo de actividad.- Reunión de coordinación americana AECI de 2005

Objetivo programado.- Balance desde América de la actividad de la red AECI de Gobierno Electrónico en España e Iberoamérica en 2004 y previsiones para 2005

Lugar y fechas de realización.- Montevideo.- 15 y 16 de julio de 2005

Nº de participantes.- 4 personas: profesores la red AECI de Montevideo, La Habana y Santiago de Chile.- Oscar Sarlo y Jose Busquets (Montevideo), Yarina Amoroso (La Habana), e Iñigo de la Maza (Santiago de Chile)

Listado de documentos producidos.-

Informe Técnico Final

Subprograma B (Formación Técnica y Científica)

## 1. Informe de la reunión

Relación con otras actividades.- La actividad fue una actividad propia de la red AECI sobre Gobierno Electrónico, atendiendo al desarrollo de las actividades de la red ALFA de Gobierno electrónico

Resultados alcanzados de acuerdo con la planificación y calendario inicial.- Se recoge en el Informe final de la reunión lo siguiente. “En la reunión celebrada en Montevideo durante los días 15 y 16 de julio del corriente año, con la presencia de los profesores Íñigo de la Maza (U. Diego Portales), Yarina Amoroso (U. de La Habana), José Busquets y Oscar Sarlo (U. de la República, Uruguay) se trabajó examinando la experiencia de la Redes AECI y ALFA y sus proyecciones hacia el futuro. En ese orden se exponen

### 1. La experiencia hasta el 2005

Existió consenso entre los participante de la reunión de Montevideo respecto a que la experiencia de una red de programas de maestría en e-government no ha sido exitoso. Las posibles razones de este cometido son múltiples y varían de país en país. Con todo es posible enderezar al menos dos conclusiones aplicables a todos los casos. La primera de ellas es que el tema de gobierno electrónico no está suficientemente maduro para un programa de maestría. En primer lugar no existe aún suficiente evidencia empírica para dar contenido a un programa de las características de una maestría. En segundo lugar, aún es difícil conseguir docentes que se encuentren suficientemente calificados. La segunda razón es que no resulta en absoluto claro que exista mercado en ninguno de los tres países para un curso de maestría sobre temas de derecho y tecnología.

Con todo, la experiencia de AECI y ALFA ha sido extremadamente exitosa en un sentido distinto: la constitución de redes. La conclusión a este respecto es que se ha logrado formar una comunidad de trabajo latinoamericana que puede –y debería- seguir interactuando en el futuro. Advertida la falencia de información empírica un posible proyecto es justamente levantar esta información.

### 2. Desarrollos hacia el futuro

En consonancia con lo recién expuesto, en la reunión de Montevideo se siguió trabajando sobre una propuesta formulada el año pasado por la Facultad de Derecho (Uruguay) para preparar un proyecto para la institucionalización de un Observatorio jurídico sobre e-Gov en América Latina sustentado por la Red en una futura etapa de financiamiento.

Existió acuerdo en que la concreción de una iniciativa de este tipo, que suponga investigación en el campo específico de la Red será un insumo fundamental para programar y sustentar actividades de posgrado en una futura etapa.

Sobre la base de unos estudios preliminares realizados por el Prof. Busquets, más los aportes realizados por los profesores Fernando Galindo, Yarina Amoroso e Íñigo de la Maza, se acordó que:

a) el proyecto debería limitarse a unos aspectos por ahora puntuales, dada la complejidad que implicaría implementar un observatorio general sobre e-Gov. Se entendió que lo mejor sería trabajar en el campo de la administración de la documentación por organismos públicos. Específicamente la idea es crear un observatorio que documente el uso de datos personales por parte de los organismos del Estado que preste atención, de una parte, a las prácticas de tratamiento de datos (recolección, cruce, utilización, intercambio, etc) por parte de agencias estatales y, de otra, a la adecuación entre estas prácticas y el marco jurídico que las disciplina. Para el caso latinoamericano, la experiencia podría comenzar con tres países: Argentina, Chile y Uruguay. Se trataría en una primera etapa de crear una matriz, susceptible de ser aplicada en los tres países, que sirva como instrumento para examinar las prácticas de tratamiento de datos. Una segunda etapa consistiría en la aplicación del instrumento. Finalmente, en la tercera etapa se sometería la información recolectada a un análisis dogmático que permita determinar su adecuación a los respectivos ordenamientos jurídicos, incluyendo los niveles internacional, constitucional, legal y reglamentario.



b) se estuvo de acuerdo en que el Profesor Fernando Galindo asumiera la coordinación y formulación de dicho proyecto en alguna ocasión propicia para obtener financiamiento de la Unión Europea y de la Agencia de Cooperación Española, u otra que se presentara.

c) que todos los becarios que se movilicen en esta etapa, se apliquen a realizar trabajos que contribuyan al desarrollo futuro de dicho proyecto. Así quedó comprometido desde ya con los becarios de Chile, Uruguay y Cuba”

### **3. Impartición de curso AECI (módulo español) en Valladolid**

El Módulo español AECI sobre Gobierno electrónico se celebró en el marco de actividades del Diploma Universitario de Especialista en Derecho y Nuevas Tecnologías, que está siendo impartido desde el curso 2005-2006 como Título Propio por la Universidad de Valladolid

La docencia impartida por los miembros americanos de la red AECI lo fué en forma de lecciones magistrales y seminarios (con una dedicación de 24 horas por cada profesor) impartidos por Iñigo de la Maza, U. Diego Portales y José Busquets, U. de la República. La temática quedó centrada en torno a los siguientes temas: Los contratos por adhesión en plataformas electrónicas: el caso chileno y Gobierno electrónico en América Latina: estado de la cuestión

La docencia fue impartida en la semana comprendida entre el 28 de noviembre y el 3 de diciembre de 2005

El 1 de diciembre se celebró una reunión de coordinación de la red AECI en la que participaron: por la U. de Valladolid: N. Cabezudo y D. Blanco, por la U. Diego Portales I. de la Maza, por la U. de la República J. Busquets y por la U. de Zaragoza F. Galindo

### **4. Estancia en Montevideo**

Tipo de actividad.- Estancia en la Universidad de la República de Montevideo del profesor de la Universidad de Zaragoza D. Fernando Galindo

Objetivo programado.- Realización de estancia en Montevideo con el fin de cooperar a la coordinación de trabajos conducentes a la constitución del Observatorio Internacional sobre Gobierno Electrónico

Lugar y fechas de realización.- Montevideo. - Del 5 al 7 de Diciembre de 2005

Nº de participantes.- 7: U. de la República: O. Sarlo, C. Delpiazzo, M. Bauzá, A. Saravia.- U. Diego Portales de Chile: Fernando Fernández.- U. Zaragoza: F. Galindo, J. Rodellar. F. Fernández y J. Rodellar son becarios ALFA

Listado de documentos producidos.-

1.- Documento sobre la constitución del observatorio jurídico-político LEFIS.

Resultados alcanzados de acuerdo con la planificación y calendario inicial.- La reunión no había sido planificada inicialmente. Se consideró por la red como adecuada para apoyar y afianzar el desarrollo de la iniciativa de la red centrada en la constitución del Observatorio Internacional de Gobierno electrónico. Se establecieron, en reuniones de los miembros de la red AECI, el estado de la red y los trabajos a realizar en Montevideo contando con los becarios de la red ALFA

### **5. Estancia en Montevideo**

Tipo de actividad.- Estancia en la Universidad de la República de Montevideo del profesor de la Universidad de Valladolid D. Nicolás Cabezudo

Objetivo programado.- Realización de estancia en Montevideo con el fin cooperar en la coordinación de los trabajos conducentes a la constitución del Observatorio Internacional sobre Gobierno Electrónico

Lugar y fechas de realización.- Montevideo. - Del 18 al 25 de Enero de 2006

Resultados alcanzados de acuerdo con la planificación y calendario inicial.- La reunión no había sido planificada inicialmente. Se consideró por la red como adecuada para apoyar y afianzar el desarrollo de la iniciativa de la red centrada en la constitución del Observatorio Internacional de Gobierno electrónico.

#### **6. Estancia en Montevideo**

Tipo de actividad.- Estancia en la Universidad de la República de Montevideo de la profesora de la Universidad de Burgos Doña Camino Vidal

Objetivo programado.- Realización de estancia en Montevideo con el fin cooperar en la coordinación de los trabajos conducentes a la constitución del Observatorio Internacional sobre Gobierno Electrónico

Lugar y fechas de realización.- Montevideo. - Del 18 al 25 de Enero de 2006

Resultados alcanzados de acuerdo con la planificación y calendario inicial.- La reunión no había sido planificada inicialmente. Se consideró por la red como adecuada para apoyar y afianzar el desarrollo de la iniciativa de la red centrada en la constitución del Observatorio Internacional de Gobierno electrónico

#### **7. Estancia en Santiago de Chile**

Tipo de actividad.- Estancia en la Universidad Diego Portales de Santiago de Chile del profesor de la Universidad de Zaragoza D. Fernando Galindo

Objetivo programado.- Realización de estancia en Santiago de Chile con el fin cooperar en la coordinación de los trabajos conducentes a la constitución del Observatorio Internacional sobre Gobierno Electrónico

Lugar y fechas de realización.- Santiago de Chile. - Del 7 al 10 de Diciembre de 2005

Nº de participantes.- 7: U. Diego Portales: Iñigo de la Maza. U. de Zaragoza: F. Galindo y R. González.- U. Queen's de Belfast: I. Rice. R. González y I. Rice son becarios ALFA

Listado de documentos producidos.-

1.- Documento sobre la constitución del observatorio jurídico-político LEFIS.

Resultados alcanzados de acuerdo con la planificación y calendario inicial.- La reunión no había sido planificada inicialmente. Se consideró por la red como adecuada para apoyar y afianzar el desarrollo de la iniciativa de la red centrada en la constitución del Observatorio Internacional de Gobierno electrónico. Se establecieron, en reuniones de los miembros de la red AECE, el estado de la red y los trabajos a realizar en Montevideo con auxilio de los becarios ALFA

#### **8. Estancia en Santiago de Chile**

Tipo de actividad.- Estancia en la Universidad Diego Portales de Santiago de Chile del profesor de la Universidad de la República de Montevideo D. José Busquets

Objetivo programado.- Realización de estancia en Santiago de Chile con el fin cooperar en la coordinación de los trabajos conducentes a la constitución del Observatorio Internacional sobre Gobierno Electrónico

Lugar y fechas de realización.- Santiago de Chile. - Del 14 al 21 de Enero de 2006

Resultados alcanzados de acuerdo con la planificación y calendario inicial.- La reunión no había sido planificada inicialmente. Se consideró por la red como adecuada para apoyar y afianzar el desarrollo de la iniciativa de la red centrada en la constitución del Observatorio Internacional de Gobierno electrónico.

## **II.3 Medidas de evaluación de las actividades y del impacto**

### **Elementos utilizados para evaluar el impacto del proyecto**

1. Para la evaluación del impacto se adjuntan copias de libros y artículos publicados que indican el interés de terceros por los resultados de las actividades de la red.

2. Otro elemento indicador del impacto es el contenido del modelo LEFIS Tuning de prácticas docentes sobre estudios necesarios para construir la red jurídica de la sociedad de la información que se encuentra recogido en: [www.lefis.org/outcomes/t\\_template/lefis\\_tuning.pdf](http://www.lefis.org/outcomes/t_template/lefis_tuning.pdf), de alcance europeo y que no hubiera podido elaborarse sin contar con las experiencias previas de la red ALFA sucedidas entre 2003 y 2006

3. Da cuenta del impacto del proyecto el hecho de que las actividades previstas inicialmente en el mismo estaban resumidas en la puesta en acción de 18 movilidades de becarios, 8 seminarios europeos en Latinoamérica, 3 seminarios latinoamericanos en Europa y 3 reuniones de tutores (una al principio, otra intermedia y otra final). Esto da un conjunto de 32 actividades a realizar. Por los dos informes intermedios y el correspondiente al periodo final, que se recoge en supra I.2, puede verse que el conjunto de actividades realizadas (incluyendo las financiadas con otros recursos) alcanza por años los siguientes números

- Periodo 2003-2004: 22 actividades
- Periodo 2004-2005: 30 actividades
- Periodo 2005-2006: 34 actividades

Total.- 86 actividades

Ello supone considerar que 32 eran las actividades previstas y 86 las realizadas

### **Metodología utilizada para la evaluación de las actividades**

Son dos los criterios utilizados: cualitativo y cuantitativo.

El cualitativo hace referencia a la calidad de las publicaciones y al establecimiento del código de prácticas del modelo docente LEFIS desarrollado en el que se ha atendido a las experiencias docentes desarrolladas y a la metodología Tuning, que resume las propuestas del proceso de cambio de la Formación Superior europea de Bolonia para áreas de conocimiento concretas. En este caso se ha constituido el área de estudios referida a la “infraestructura jurídica de la sociedad de la información”, cuyo primer punto de referencia ha estado constituido por las actividades de la red ALFA. Estas actividades han sido contrastadas después con propuestas docentes sobre la materia que se realizan en toda Europa. El resultado final es el modelo LEFIS que se integra como parte de la iniciativa TUNING

El criterio cuantitativo hace referencia a: 1) la satisfacción del número de actividades previstos por el plan del proyecto: 32, y 2) a la realización de un total de 86 actividades, número muy

superior al planeado inicialmente, gracias al propio desarrollo de las actividades previstas por la red y a las sinergias producidas con otras acciones complementarias a las mismas

## Buenas prácticas resaltables

- Creación del modelo docente LEFIS ([www.lefis.org/outcomes/t\\_template/lefis\\_tuning.pdf](http://www.lefis.org/outcomes/t_template/lefis_tuning.pdf))
- Creación del EGOBS como instrumento práctico de iniciación en la docencia e investigación sobre Administración Electrónica ([www.egobs.org](http://www.egobs.org)) asjutado a estándares europeos sobre Observatorios de la sociedad de la información
- Elaboración y publicación por Civitas-Thomson-Aranzadi del libro: *Gobierno, derecho y tecnología: las actividades de los poderes públicos*, Thomson Civitas, Editorial Aranzadi, Cizur Menor 2006, 764 páginas (en imprenta).

## II.4 Visibilidad y difusión de resultados

- La información sobre las actividades ALFA y los correspondientes logos, están situados en la página [www.lefis.org](http://www.lefis.org)
- Información sobre las reuniones finales ALFA se encuentran en: [http://ec.europa.eu/comm/europeaid/projects/alfa/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/comm/europeaid/projects/alfa/index_en.htm)
- Se adjunta copia de los certificados de asistencia y participación de todos los becarios de la red ALFA sobre Gobierno Electrónico
- Se adjunta copia de las pruebas de imprenta del libro *Gobierno, derecho y tecnología: las actividades de los poderes públicos*, Thomson Civitas, Editorial Aranzadi, Cizur Menor 2006, 764 páginas.
- Se adjunta copia del prólogo e índice de la obra de Andrés Saravia titulada *Un momento decisivo para el Gobierno Electrónico. El avance de las Nuevas Tecnologías en Europa y sus comparativas con América Latina*.
- Se adjunta copia del Informe final sobre la estancia realizada en la Universidad de Burgos por Alejandra Germán
- El resto de la documentación, informes e iniciativas generadas por los participantes en la red se encuentran publicadas, y por tanto pueden ser accedidas libremente, en las siguientes páginas web:
  - **Modelo LEFIS Tuning:**
  - [www.lefis.org/outcomes/t\\_template/lefis\\_tuning.pdf](http://www.lefis.org/outcomes/t_template/lefis_tuning.pdf)
  - **Seminarios y reuniones:**

- <http://www.lefis.org/mod/resource/view.php?id=45>
- <http://lefis-esp.blogspot.com/2006/04/jornadas-administracin-pblica-y.html>
- **Actividades e informes:**
- [http://www.lefis.org/management/progress\\_and\\_final\\_reports/](http://www.lefis.org/management/progress_and_final_reports/)
- **Iniciativa EGOBS, incluyendo informes y cuestionarios:**
- [http://www.egobs.org/index\\_es.htm](http://www.egobs.org/index_es.htm)
- [http://www.egobs.org/index\\_en.htm](http://www.egobs.org/index_en.htm)
- <http://metrica-lefis.blogspot.com/>
- Los resultados de las encuestas realizadas a instituciones con el fin de implantar el Observatorio: 84 en total, no tienen carácter público en cumplimiento de las normas que regulan el secreto estadístico. En la actualidad se realizan los estudios de los resultados. Los resultados genéricos se harán públicos en la página web de EGOBS en los próximos meses

## **II.5 La Red**

### **Participación efectiva de cada institución de la red en el desarrollo del proyecto**

**Universidad de Zaragoza.-** Ha efectuado la labor de Coordinación del proyecto tanto en lo que se refiere a propuestas de contenidos como a la propia gestión administrativa del mismo. Ha realizado estancias en Latinoamérica. Ha acogido a cuatro becarios cubanos . Ha enviado a dos becarios a Latinoamérica. Ha coordinado las actividades del EGOBS. Ha coordinado las redes ALFA, AECI y LEFIS. Ha organizado reuniones en Europa y Latinoamérica

**Universidad de Burgos.-** Ha acogido a una becaria uruguaya. Ha enviado a un becario a Latinoamérica. Ha realizado estancias en Latinoamérica. Ha participado en las reuniones del proyecto.

**Universidad de Valladolid.-** Ha acogido a un becario y una becaria argentinos. Ha realizado estancias en Latinoamérica. Ha participado en las reuniones del proyecto. Ha organizado reuniones. Ha organizado Curso de verano. Ha creado un Diploma de especialización sobre la materia Ha organizado reunión del proyecto

**Universidad Queen de Belfast.-** Ha acogido a dos becarios cubanos y un chileno. Ha enviado dos becarios a Latinoamérica. Ha realizado estancias en Latinoamérica. Ha participado en las reuniones del proyecto

**Universidad de Münster.-** Ha acogido a una becaria chilena, a un becario uruguayo y a dos argentinos. Ha enviado dos becarias a Latinoamérica. Ha realizado estancias en Latinoamérica. Ha participado en las reuniones del proyecto

**Universidad Diego Portales de Santiago de Chile.-** Ha seleccionado y enviado a dos becarios: a Europa y a Latinoamérica. Ha recibido a cinco becarios (dos europeos y tres latinoamericanos). Ha realizado estancias en Europa. Ha participado en las reuniones del proyecto

**Universidad de la República de Montevideo.**- Ha seleccionado y enviado a dos becarios a Europa. Ha seleccionado y enviado tres becarios a Latinoamérica. Ha recibido a ocho becarios (dos europeos y seis latinoamericanos). Ha realizado estancia en Europa. Ha realizado estancia en Latinoamérica. Ha participado en las reuniones del proyecto. Ha organizado reuniones del proyecto

**Universidad Nacional de la Plata.**- Ha seleccionado y enviado a dos becarios a Europa. Ha seleccionado y enviado cuatro becarios a Latinoamérica. Ha recibido dos becarias europeas. Ha realizado estancia en Europa. Ha realizado estancia en Latinoamérica. Ha participado en las reuniones del proyecto. Ha organizado reuniones del proyecto. Ha constituido el Area de Derecho y Nuevas Tecnologías en la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales

**Universidad de la Habana.**- Ha seleccionado y enviado, con ayuda del PNUD, a seis becarios a Europa.. Ha organizado reuniones del proyecto

**APTICE.**- Ha participado en las reuniones del proyecto. Ha desarrollado páginas web que se contienen en la página [www.lefis.org](http://www.lefis.org) . En las páginas web se contienen referencias a las actividades de la red. La Universidad de Zaragoza ha asumido responsabilidad en el desarrollo y mantenimiento de la página web y la Intranet

## **Actividades de cooperación y coordinación entre los miembros de la red**

Han sido numerosas las actividades de cooperación y coordinación desarrolladas en Europa y América: tanto las previstas por la red inicialmente cuanto que otras que han sido vistas como imprescindibles para el buen desarrollo de la misma y la difusión de sus actividades. Ello ha sido facilitado en ocasiones por la puesta en acción conjunta de las redes ALFA, AECI y LEFIS, en otras por la propia iniciativa de las instituciones participantes que han obtenido para su desarrollo financiaciones externas y complementarias a las de las redes mencionadas.

## **Indicar como funcionó la comunicación entre los miembros de la red.**

La comunicación entre los miembros de la red ha sido fluida y permanente, potenciada por la utilización del correo electrónico y el numeroso conjunto de actividades que se ha podido realizar a lo largo de los tres años de duración del proyecto al contarse con fondos complementarios a los proporcionados por el programa ALFA como son los de la red AECI o la red LEFIS. La existencia de las páginas web y los blogs permiten el intercambio de noticias, publicación de actividades, establecimiento de relaciones...entre los miembros de la red, los miembros de LEFIS (74 instituciones de toda Europa) y todos los miembros de APTICE (unas ochenta personas e instituciones públicas y empresas)

## **Citar las relaciones, dado el caso, con otras instituciones asociadas o externas a la RED**

Como ha sido mencionado al relatar el contenido de las actividades en los Informes Intermedios y en el final todas las Universidades han potenciado el trabajo conjunto con otras Universidades, instituciones públicas, poder legislativo, poder ejecutivo, poder judicial y empresas en cada una de las actividades realizadas. La participación en otras redes que tienen objetivos complementarios ha potenciado la sinergia entre todos los integrantes de la red y su respectivo entorno

## **Posibilidades de crecimiento (o modificación) de la RED en futuros proyectos y su durabilidad**

Tanto en Latinoamérica como en Europa han manifestado reiteradamente su interés por integrarse en la red numerosas otras entidades. La variedad de las experiencias conjuntas realizadas permiten dar pasos dirigidos a ampliar la red. Se comenzó a elaborar una solicitud nueva al programa ALFA contando con nuevos socios, además de los que integran la red de Gobierno electrónico, pero las limitaciones presupuestarias de la Unión Europea con relación a las convocatorias ALFA ha impedido su presentación

A lo largo del proyecto se han realizado acciones conjuntas con el programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) dirigidas a establecer una aplicación de la red en lo referido al Programa de Desarrollo Humano Local. Se han establecido conexiones con la acción Guantánamo

El establecimiento del Observatorio Internacional sobre Gobierno electrónico atendiendo a estándares permite articular mecanismos futuros que garanticen su permanencia

El modelo docente LEFIS, que está en sintonía con el proyecto Tuning y con la reforma educativa europea, permite articular para el futuro acuerdos docentes dirigidos a la movilidad de estudiantes y profesorado de las Universidades integrantes de la red y al reconocimiento de los estudios obtenidos, una vez se asiente legalmente el proceso de cambio de Bolonia

### ***II.6 Otros aspectos***

No ha habido problemas a resaltar en el desarrollo del proyecto. Cada institución ha cumplido con lo que se comprometió en la medida de sus posibilidades.

Sería deseable que en el plazo más corto posible se defina el marco de Cooperación Europa-Latinoamérica en el ámbito de la Educación Superior. Las actividades y realizaciones de la red, que se mueven en un terreno estratégico para la Sociedad de la Información que ya está implantada en los países propios de las instituciones participantes, precisan continuar con la formación de joven profesorado atendiendo a las pautas establecidas en el modelo docente LEFIS Tuning, una vez que todavía las Facultades de Derecho en Europa y Latinoamérica no han producido institucionalmente el cambio que les requiere la formación de profesionales adecuados para ejercer su trabajo como juristas en las Oficinas Judiciales o en las de las Administraciones Públicas que si que, en cambio, están cumpliendo sus funciones en el mundo

de la Sociedad de la Información, precisando de nuevos profesionales que no son efectivamente formados en las Universidades

### III. Aspectos formales

El **Informe Técnico Final** deberá ser redactado en la lengua del contrato y deberá ir acompañado de una Solicitud de pago del saldo (anexo V del contrato).

El **Informe Técnico Final** deberá ser presentado en dos ejemplares (uno original y una copia). Los dos ejemplares deberán incluir el contenido íntegro del informe (incluidos los productos finales) y deberán presentarse en un plazo máximo de tres meses tras el periodo al que se refiere el informe.

En cuanto a la dirección a la que tienen que enviar el **Informe Técnico Final**, nos remitimos a lo que estipula el contrato:

“Las solicitudes de pago y los informes correspondientes, así como las solicitudes de cambio de cuenta bancaria deben enviarse a:

Comisión Europea  
EuropeAid - Oficina de Cooperación  
A la atención de la Unidad Financiera  
Despacho: J-54 6/24  
B-1049 Bruselas  
Bélgica  
Fax: + 32 2 295 69 77

Se deberá enviar una copia de los documentos antes citados y de toda la correspondencia a:

Comisión Europea  
EuropeAid - Oficina de Cooperación  
A la atención de la Unidad B/2  
Despacho: J-54 4/29  
B-1049 Bruselas  
Bélgica  
Fax: + 32 2 299 47 / 80

**Le recordamos que el Informe Final está compuesto por:**

- **el informe técnico final,**
- **el informe financiero final,**
- **un informe de auditoria,**
- **la solicitud de cierre financiero (el modelo de solicitud de cierre financiero lo constituye el Anexo V del contrato).**

*No olvide incluir los productos logrados: publicaciones, actas de reuniones, tesis del becario, libros, CD-ROM etc., así como la dirección del sitio Web.*



## Identificación de los becarios de Proyecto B (Formación Técnica y Científica)

<b>N° de Proyecto:</b>	<b>II-0258-FA</b>				
<b>Título del Proyecto:</b>	<b>Gobierno electrónico</b>				
<b>Universidad Coordinadora:</b>	<b>Universidad de Zaragoza</b>				
<b>Nombre de la Red:</b>	<b>Red ALFA de Gobierno electrónico</b>				
<b>Nombre y Apellidos</b>	<b>Universidad y Facultad (departamento) de origen</b>	<b>Universidad y Facultad (departamento) de acogida</b>	<b>N° de meses</b>	<b>Tipo de formación<sup>1</sup></b>	<b>Grado obtenido</b>
Fernando Fernández Acevedo ffernandez@dtifueyo.cl	Diego Portales. Derecho	Queen de Belfast. Derecho	6	FA	
Cecilia Inés Abalos cyabalos@cvd.edu.ar	Nacional de La Plata. Derecho	Münster. Derecho	3	FA	
Ricardo Sebastián Piana r_piana@yahoo.es	Nacional de La Plata. Derecho	Münster. Derecho	3	FA	
Alejandra Germán agerman@adinet.com.uy	De la República. Derecho	Burgos. Derecho	7	FA	
Georvis Sing Rodiles	De la Habana. Derecho	Zaragoza. Derecho	2	FA	
Francisco Michel Marin Carpio franciscomichel@yahoo.com	De la Habana. Derecho	Queen de Belfast. Derecho	2	FA	
Ximena Escobar xescobar@vtr.net	Diego Portales. Derecho	Münster. Derecho	6	FA	
Andrés Saravia Morales drsaravia@adinet.com.uy	De la República. Derecho	Münster. Derecho	6	FA	
Oscar Iribarren oiribarren@gmail.com	Nacional de la Plata. Derecho	Valladolid. Derecho	3	FA	
Maria Rodrigo rodrigomaria@yahoo.com.ar	Nacional de la Plata. Derecho	Valladolid. Derecho	3	FA	
Carlo Carlos Bernal Vega	La Habana. Derecho	Zaragoza. Derecho	1	FA	

Joaquin Alberto Oramas Alvarez	La Habana. Derecho	Zaragoza. Derecho	1	FA	
Tomas Matos Iglesias	La Habana. Derecho	Zaragoza. Derecho	1	FA	
Yaumel Fraga Portes	La Habana. Derecho	Queen de Belfast, Derecho	3	FA	
Alejandra Germán agerman@adinet.com.uy	De la República. Derecho	Burgos. Derecho	4	FA	Diplom de Estudi Avanz
Ximena Escobar xescobar@vtr.net	Diego Portales. Derecho	Münster. Derecho	3	FA	
Mark Stockdale markstockdale@hotmail.com	Queen de Belfast. Derecho	La Habana. Derecho	3	FA	
Ian Rice ianrice@hotmail.com	Queen de Belfast. Derecho	Diego Portales. Derecho	7	FA	
Fernando Fernández Acevedo ffernandez@dtifueyo.cl	Diego Portales. Derecho	De la República. Derecho	4	FA	
Ximena Escobar xescobar@vtr.net	Diego Portales. Derecho	De la República. Derecho	2	FA	
Javier Rodellar González javirode@unizar.es	Zaragoza. Derecho	De la República. Derecho	6	FA	
Rebeca González Puyol rebecagp@unizar.es	Zaragoza. Derecho	Diego Portales. Derecho	6	FA	
Jesús Asenjo j.asenjo@hotmail.com	Burgos. Derecho	De la República. Derecho	2	FA	
Sabina Barone Rodríguez sabal@adinet.com.uy	De la República. Derecho	Diego Portales. Derecho	3	FA	
Laura Inés Nahabetián Brunet laurana@adinet.com.uy	De la República. Derecho	Diego Portales. Derecho	3	FA	

Sonja Eustergerling eusterge@uni-muenster.de	Münster. Derecho	Nacional de la Plata. Derecho	3	FA
Julia Bröcher brocherj@uni-muenster.de	Münster. Derecho	Nacional de la Plata. Derecho	3	FA
Eduardo Alberto Baldi eduardoabaldi@cvd.edu.ar	Nacional de la Plata. Derecho	De la República. Derecho	1	FA
Paula Alejandra Piana pau_piana@yahoo.com.ar	Nacional de la Plata. Derecho	De la República. Derecho	1	FA
Ricardo Sebastián Piana r_piana@yahoo.es	Nacional de la Plata. Derecho	De la República. Derecho	1	FA
Cecilia Inés Abalos cyabalos@cvd.edu.ar	Nacional de la Plata. Derecho	De la República. Derecho	1	FA
Ricardo Sebastián Piana r_piana@yahoo.es	Nacional de la Plata. Derecho	De la República. Derecho	1	FA
Cecilia Inés Abalos cyabalos@cvd.edu.ar	Nacional de la Plata. Derecho	De la República. Derecho	1	FA
Andrés Saravia Morales drsaravia@adinet.com.uy	De la República. Derecho	Diego Portales. Derecho	6	FA

<b>N° TOTAL de Becarios :</b>	<b>34 (25 personas)</b>	<b>N° TOTAL de Meses:</b>	<b>108</b>
-------------------------------	-------------------------	---------------------------	------------

**(Nota: Añadir el número de líneas que sean necesarias)**

<sup>1</sup> Tipo de formación: describir si se ha tratado de una FA, FC, FCD o FI.

<sup>2</sup> Grado obtenido: especificar, si en el caso de una formación de postgrado, si el becario ha realizado y obtenido el grado de maestría o formación de post-doctorado.



## **ANEXOS**

